



Fashion for your profession



Hersteller-Informationen

MAJOR PROTECT

JACKE 1-LAGIG

JACKE 2-LAGIG

BUNDHOSE

LATZHOSE





DE

MAJOR PROTECT



Jacke 1-lagig kornblau/grau Art.5200, Jacke 2-lagig kornblau/grau Art.5210

Bundhose kornblau/grau Art.5220, Latzhose kornblau/grau Art.5230

Hersteller Information zu EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-3:2004, EN 1149-5:2018, EN 13034 + A1:2009, DIN EN 61482-1-2:2015 Kl. 1

Diese Bekleidung erfüllt die Bedingungen der Verordnung des Rates 2016/425 sowie der oben angegebenen Standards und entspricht der Risikoklasse III.

Die Konformitätsbescheinigung ist einsehbar unter: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Material: 64 % Baumwolle, 35 % Polyester, 1 % antistatische Fasern
Flächengewicht ca. 370 g/m², FC ausgerüstet, flammhemmend, antistatisch

Schutzkleidung:



DIN EN ISO 11612:2015
A1,B1,C1,E3

Kleidung zum Schutz gegen Hitze und Flammen DIN EN ISO 11612:2015
Code A1 Begrenzte Flammausbreitung, Oberflächenbeflamming;
Code B1 Schutz gegen konvektive Hitze, niedriges Schutzlevel
Code C1 Schutz gegen Strahlungshitze, niedriges Schutzlevel
Code E3 Schutz gegen Flüssigkeiten, hohes Schutzlevel



DIN EN ISO 11611:2015
Kl. 1, A1

Schutzkleidung für Schweißen und verwandte Verfahren DIN EN ISO 11611:2015
Klasse 1 bietet Schutz gegen weniger gefährdende Schweißtechniken und Arbeitsplatzsituationen mit weniger Schweißspritzern und niedrigerer Strahlungswärme.



EN 1149-3:2004
EN 1149-5:2018

Schutzkleidung elektrostatische Eigenschaften
EN 1149-3 Prüfverfahren zur Messung des Ladungsabbaus
EN 1149-5 Leistungsanforderungen für elektrostatische Eigenschaften



EN 13034 + A1:2009
Typ 6

Schutzkleidung gegen flüssige Chemikalien
Leistungsanforderungen an Chemikalienschutzkleidung mit eingeschränkter Schutzeistung gegen flüssige Chemikalien (Ausrüstung Typ 6, niedrigste Leistungsstufe)
Abriebfestigkeit: Klasse 6
Weitereißfestigkeit: Klasse 2
Höchstzugkraft: Klasse 5
Chemikaliendichtheit: erfüllt Klasse 30 % H2SO4 = R 3 / P 3
10 % NaOH = R 3 / P 3
o-Xylen = R 3 / P 3
Butan-1-ol = R 2 / P 3

Nahfestigkeit: Klasse 5
Durchstichfestigkeit: Klasse 2
Schutz vor anderen Chemikalien ist zu prüfen.

Kl. 6 = höchstes Level, Kl. 1 = niedrigstes Level
Für Chemikaliendichtheit (R/P): Kl. 3 höchstes Level



DIN EN 61482-1-2:2015
Kl. 1

Störlichtbogen: Schutzkleidung gegen die thermischen Gefahren eines elektrischen Lichtbogens (gerichteter Prüflichtbogen, Box-Test)
Klasse 1, Prüfstrom 4 kA +- 5%, Lichtbogendauer 500 ms +- 5%, Frequenz (50 +- 0,1) Hz ODER (60 +- 0,12) Hz



RWE Eurotest 10kA/500 ms zusätzlich für die Bundjacke 2-lagig

Anwendung: Die Kleidung ist dafür vorgesehen, den Träger gegen Hitze und Flammen, sowie gegen Schweißspritzer (kleine Spritzer geschmolzenen Metalls), kurzzeitigen Kontakt mit Flammen, Strahlungswärme aus einem elektrischen Lichtbogen zu schützen, die für Schweißen und verwandte Verfahren verwendet wird. Sie bietet Chemikalienschutz zur Verwendung gegen Risiken, bei denen das Risiko gering eingeschätzt wird, wie z.B. kleine Mengen von Spray oder versehentlich auftretenden Spritzern. Sie bietet in begrenztem Maße elektrische Isolation gegenüber unter Gleisspannung bis ca. 100 V stehenden elektrischen Leitern. Sie bietet Schutz bei Arbeiten, bei denen die Gefahr des Auftretens eines elektrischen Lichtbogens besteht (thermische Wirkungen). Schutzkleidung für Arbeiten, bei denen ein Lichtbogen absichtlich Anwendung findet, wie z.B. beim Lichtbogenschweißen und bei Plasmabrennern, wird durch diese Bekleidung nicht abgedeckt. Für angemessenen umfassenden Schutz sollte zusätzlich PSA für Kopf, Gesicht, Hände und Füße getragen werden. Der Anwender muss richtig und sicher geerdet sein. Die Auswahl der geeigneten Schutzkleidung liegt beim Anwender.





Art der Schweißerkleidung	Auswahlkriterien bzgl. Verfahren	Auswahlkriterien bzgl. Umweltbedingungen
Klasse 1	Manuelle Schweißtechniken mit geringer Bildung von Schweißperlen und Metalltropfen, z. B.: <ul style="list-style-type: none"> ■ Gasschmelzschweißen ■ WIG-Schweißen ■ MIG-Schweißen (mit Schwachstrom) ■ Mikroplasmenschweißen ■ Hartlöten ■ Punktenschweißen ■ MMA-Schweißen (mit einer rutil umhüllten Elektrode) 	Betrieb von Maschinen z. B.: <ul style="list-style-type: none"> ■ Sauerstoffschniedmaschinen ■ Plasmaschneidmaschinen ■ Widerstands-Schweißmaschinen ■ Maschinen für thermisches Sprühschweißen ■ Werkbankschweißen

Lagerung: Immer sauber und trocken in der Originalverpackung lagern. Nicht an Plätzen lagern mit direkter, starker Sonneneinstrahlung.

Risikobeurteilung: Eine umfassende Risikobeurteilung ist vom Anwender durchzuführen.

Beschränkungen beim Tragen: Sauber halten. Verschmutzung und Verunreinigung kann zu einer Reduzierung des Schutzes führen. Der Schutz der Kleidung ist nur gewährleitet, wenn die Bekleidung als Anzug getragen wird. Tragen Sie den Artikel immer geschlossen. Die Wirkung gegen elektrostatische Aufladung lässt mit der Anzahl der Reinigungen und der Tragezeit unter erschwerten Bedingungen nach. Die antistatische Ausrüstung ist nur während einer begrenzten Zeit wirksam. Sie wird herabgesetzt wenn die Bekleidung nass, schmutzig oder durchgeschwitzt ist.

Hinweis: Die Prüfergebnisse (Leistungsstufen) wurden unter labormäßigen Bedingungen ermittelt und können nicht das gesamte Anwendungsspektrum widerspiegeln.

Warnhinweis: Bei jeglicher Reparatur oder Veränderung der Ware, insbesondere das Aufbringen jeglicher Art von Emblemen, wird die Schutzwirkung der Bekleidung nicht gewährleistet. Ausnahmen sind mit dem Hersteller schriftlich abzustimmen. Wir übernehmen keine Haftung für Bekleidung, bei der die Pflegeanleitung ignoriert, abgetrennt oder zerstört wurde.



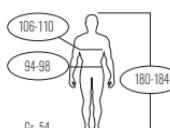
Herstellungsdatum:

Sie finden dieses auf einem separaten Label direkt am Produkt.

Alterung: steht für Änderungen der Produkteigenschaften über die Zeit während des Gebrauchs und der Lagerung. Einwirkungen für Alterung sind z.B. UV-Licht, Reinigung, Temperaturwechsel, Chemikalien, biologische Mittel, mechanische Einwirkungen, Kontamination durch Schmutz, Öl etc. oder Abnutzung.

Haltbarkeit: Das Produkt unterliegt einer gewissen Alterung. Eine genaue zeitliche Angabe der Haltbarkeit ist aus diesen Gründen nicht möglich. Vor Gebrauch muss eine Sichtprüfung bzgl. des Gewebes und der Nähte (Risse, Löcher, Verschmutzungen, beschädigte Nähte usw.) vorgenommen werden. Die angegebene maximale Anzahl der Reinigungszyklen ist nicht der einzige Einflussfaktor bezüglich der Lebensdauer der Kleidung. Die Lebensdauer hängt ebenfalls von Gebrauch, Pflege, Lagerung usw. ab. Die Kleidung muss in regelmäßigen Abständen gereinigt werden. Nach der Reinigung muss die Kleidung durch Sichtprüfung auf Anzeichen von Beschädigungen untersucht werden. Beim Auftreten von Symptomen ähnlich einem Sonnenbrand treten UVB Strahlen durch die Kleidung. Ist dies der Fall, sollte die Kleidung ersetzt werden.

Größensymbol: Größensystem nach ISO 13688 ermöglicht Auswahl der passenden Schutzausrüstung. Erhältliche Größen: 42 – 64, 90 – 110



- max. 25 x waschen
1. 60°C Wäsche möglich
2. Handelsübliche Waschmittel verwenden
3. Nicht bleichen
4. Tumbler Trocknung möglich
5. Kann heiß gebügelt werden
6. Chemischreinigung nicht möglich

Fluorcarbon Ausrüstung muss nach jeder Wäsche nach-imprägniert werden.

Überwachendes Prüfinstitut: Nr. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Für weitere Produktinformationen kontaktieren Sie bitte:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de



GB | IRL | M

MAJOR PROTECT



jacket 1-layer royal blue/grey Item 5200, jacket 2-layer royal blue/grey Item 5210
trousers royal blue/grey Item 5220, dungarees royal blue/grey Item 5230

Manufacturer information on EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-3:2004, EN 1149-5:2018, EN 13034 + A1:2009, DIN EN 61482-1-2:2015 Kl. 1

This clothing item meets both the requirements of the Council Directive 2016/425 and the aforementioned standards, and corresponds to risk-category III.

The certificate of conformity is available at: www.planam.de/konformitaetsklaerungen

Fabric: 64 % cotton, 35 % polyester, 1 % antistatic fibres

Basis weight approx. 370 g/m², FC finished, flame-retardant, antistatic

Protective clothing:



DIN EN ISO 11612:2015
A1,B1,C1,E3

Clothing for protection against heat and flames DIN EN ISO 11612:2015
Code A1 Limited flame spread, surface flame;
Code B1 Protection against convective heat, low protection level
Code C1 Protection against radiant heat, low protection level
Code E3 Protection against molten iron, high protection level



DIN EN ISO 11611:2015
Cl. 1, A1

Protective clothing for use in welding and allied processes DIN EN ISO 11611:2015
Class 1 provides protection against less hazardous welding techniques and workplace situations with less spatter and lower radiant heat.



EN 1149-3:2004
EN 1149-5:2018

Protective clothing electrostatic properties
EN 1149-3 Test methods for measurement of charge decay
EN 1149-5 Performance requirements for electrostatic properties



EN 13034 + A1:2009
Typ 6

Protective clothing against liquid chemicals
Performance requirements for protective clothing against chemicals with restricted protection performance
against liquid chemicals (Equipment type 6, lowest performance level)

Abrasion resistance: class 6
Tear propagation resistance: class 2
Tensile strength: class 5
Chemical impermeability: fulfills class requirements
Seam strength: class 5
Piercing resistance: class 2
Protection against other chemicals has to be examined

30 % H₂SO₄ = R 3 / P 3
10 % NaOH = R 3 / P 3
o-Xylene = R 3 / P 3
Butane-1-ol = R 2 / P 3
Cl. 6 = highest level, Cl. 1 = lowest level
For chemical impermeability (R/P): Cl. 3 highest level



DIN EN 61482-1-2:2015
Cl. 1

Arc fault: Protective clothing against the thermal hazards of an electric arc
(directed test arc, box test)

Class 1, test current 4 kA ± 5%, arc duration 500 ms ± 5%, frequency (50 ± 0.1) Hz OR (60 ± 0.12) Hz



RWE Eurotest 10kA/500 ms in addition for the 2-layer waisted jacket

Application: The clothing is intended to protect the user against heat and flames, as well as against welding spatter (small splashes of molten metal), short-term contact with flames and radiant heat from an electric arc used for welding and related processes. It offers protection against chemicals for use in circumstances where the risk has been classified as low, e.g. small quantities of spray or accidental splashes. It offers limited electrical insulation against DC voltage of up to approximately 100 V. It offers protection during tasks where there is a risk of an electric arc being produced (thermal effects). This clothing is insufficient as protective clothing for tasks where an arc is deliberately being used, such as electric-arc welding or plasma torches. For adequate overall protection, additional PPE should be worn on the head, face, hands and feet. The user must be properly and safely grounded. It is up to the user to choose suitable protective clothing.





Type of welding clothing	Criteria with regards to procedure	Criteria with regards to environment
Class 1	Manual welding techniques with low formation of welding beads and metal drops, e.g.: <ul style="list-style-type: none">■ Gas welding■ TIG welding■ MIG welding (with low-voltage current)■ Micro plasma welding■ Brazing■ Spot welding■ MMA welding (with a rutile-coated electrode)	Operating machines, e.g.: <ul style="list-style-type: none">■ Oxy-fuel cutting machines■ Plasma cutting machines■ Resistance welding machines■ Machines for thermal spray welding■ Bench welding

Storage: Always store clean and dry in the original packaging. Do not store in direct, strong sunlight.

Risk assessment: A comprehensive risk assessment must be carried out by the user.

Restrictions while wearing: Keep clean. Dirt and contamination can lead to the reduction of protection. The protection offered by this garment is only guaranteed if it is worn as a suit. Always wear the garment done up. The effectiveness against electrostatic charging reduces with the number of cleanings and the wearing time and under heavy conditions. The antistatic outfit is only effective within a limited period of time. The electrical insulation provided by the clothing is reduced if the clothing is wet, dirty or sweaty.

Note: The test results (performance levels) were determined under laboratory conditions and cannot reflect the entire range of applications.

Warning label: If the garment is repaired or changed in any way, in particular by applying any form of emblem, its protective function cannot be guaranteed. Exceptions must be arranged with the manufacturer in writing. We assume no liability for clothing for which the care instructions were ignored, removed or destroyed.

Manufacturing date:

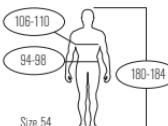


This can be found on a separate label directly on the product.

Aging: refers to changes in product properties over time during use or storage. Aging effects are e.g. UV light, cleaning, temperature changes, chemicals, biological agents, mechanical effects, contamination by dirt, oil etc. or wear and tear.

Durability: The product is subject to aging. An exact length of time cannot be given for these reasons. Before use, visually inspect the fabric and seams (tears, holes, stains, damaged seams, etc.). The specified maximum number of cleaning cycles is not the only influencing factor on the lifespan of the clothing. Durability also depends on usage, care and storage etc. The clothing must be cleaned at regular intervals. After cleaning, clothing must be visually inspected for signs of damage. If symptoms similar to sunburn occur, UV-B rays are passing through the clothing. If this is the case, the clothing should be replaced.

Size symbol: Size system according to ISO 13688 for the selection of suitable protective equipment. Available sizes: 42 – 64, 90 – 110



Size 54



max. 25 washes

1. Can be washed at 60°C
2. Use commercially available detergents
3. Do not bleach
4. Can be tumble dried
5. Can be hot ironed
6. Do not dry-clean

You have to rewaterproof fluor carbon finish after every washing.

Supervisory testing institute: No. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

For more information, please contact:
PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH



F|B|L

MAJOR PROTECT



veste 1-couche bugatti/gris Art.5200, veste 2-couche bugatti/gris Art.5210
pantalon bugatti/gris Art.5220, salopette bugatti/gris Art.5230

Informations du fabricant sur les normes EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-3:2004, EN 1149-5:2018, EN 13034 + A1:2009, DIN EN 61482-1-2:2015 Kl. 1

Ce vêtement satisfait aux conditions du Règlement du Conseil 2016/425 ainsi qu'aux normes mentionnées ci-dessus et correspond à la catégorie de risque III.

Le certificat de conformité peut être consulté à l'adresse : www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Matière : 64 % coton, 35 % polyester, 1 % fibres antistatiques

Grammage env. 370 g/m², apprêt FC, retardateur de flamme, antistatique

Vêtements de protection :



DIN EN ISO 11612:2015
A1,B1,C1,E3

Vêtements de protection contre la chaleur et les flammes DIN EN ISO 11612:2015
Code A1 Propagation limitée des flammes, allumage par la surface ;
Code B1 Protection contre la chaleur convective ; niveau de protection bas
Code C1 Protection contre la chaleur rayonnante ; niveau de protection bas
Code E3 Protection contre les projections d'acier en fusion ; niveau de protection élevé



DIN EN ISO 11611:2015
Cl. 1, A1

Vêtements de protection pour travaux de soudure et procédés apparentés DIN EN ISO 11611:2015
La classe 1 offre une protection pour les techniques de soudage et situations au poste de travail présentant de faibles risques avec peu de projections de soudures et une faible chaleur rayonnante.



EN 1149-3:2004
EN 1149-5:2018

Vêtements de protection présentant des propriétés électrostatiques
EN 1149-3 Méthodes d'essais pour la mesure du temps de décharge d'un matériau
EN 1149-5 Exigences de performance des matériaux pour les propriétés électrostatiques



EN 13034 + A1:2009
Typ 6

Protection contre les substances chimiques liquides
Exigences de performance des vêtements de protection chimique offrant une protection limitée contre les produits chimiques liquides (équipement de type 6, niveau de performance le plus bas)
Résistance à l'usure : classe 6
Résistance à la propagation de la déchirure : classe 2
Résistance maximale à la rupture : classe 5
Etanchéité aux produits chimiques : conforme à la classe
30 % H2SO4 = R 3 / P 3
10 % NaOH = R 3 / P 3
o-xylène = R 3 / P 3
Butan-1-ol = R 2 / P 3

Résistance de la couture : classe 5
Résistance au perçement : classe 2
Vérifier la protection du vêtement contre les autres produits chimiques.

Cl. 6 = niveau le plus haut, cl. 1 = niveau le plus bas
Pour l'étanchéité aux produits chimiques
(R/P) : Cl. 3 niveau le plus haut



DIN EN 61482-1-2:2015
Cl. 1

Arc électrique : Vêtements de protection contre les risques thermiques d'un arc électrique
(arc électrique d'essai, boîte test)
Classe 1, courant d'essai 4 kA ± 5%, durée de l'arc électrique 500 ms ± 5%, fréquence (50 ± 0,1) Hz OU (60 ± 0,12) Hz



RWE Eurotest 10kA/500 ms en plus pour le blouson 2 couches

Utilisation : Ce vêtement est conçu pour protéger la personne qui le porte contre la chaleur et les flammes, ainsi que contre des projections de soudure (petites projections de métaux fondu), d'un contact de courte durée avec des flammes, de la chaleur rayonnante provenant d'un arc électrique utilisé pour les travaux de soudage et apparentés. Il offre une protection contre les produits chimiques, à utiliser lorsque les risques sont estimés faibles, comme par ex. de petites quantités de spray ou de petites éclaboussures accidentelles. Il offre dans une certaine mesure une isolation électrique contre une tension continue jusqu'à environ 100 V des conducteurs électriques. Il protège lors des travaux pour lesquels il existe un risque d'apparition d'arc électrique (effet thermique). Ce vêtement ne protège pas lors des travaux pour lesquels un arc électrique s'applique intentionnellement, comme par ex. le soudage à l'arc et les torches plasma. Pour une protection totale appropriée, un équipement de protection individuelle doit être porté en plus pour la tête, le visage, les mains et les pieds. L'utilisateur doit être relié à la terre correctement et en toute sécurité. Le choix de vêtements de protection appropriés incombe à l'utilisateur.



Type de vêtement du soudeur	Critères de sélection par rapport au procédé	Critères de sélection par rapport aux conditions environnementales
Classe 1	<p>Tехники manualные сварки с низкой формацией бусинок сварки и капель металла, например:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Сварка газом■ Сварка дугой ТIG■ Сварка MIG (с низким током)■ Сварка микроплазмой■ Сварка форсажем■ Сварка точками■ Сварка MMA (с электродом из рутила)	<p>Использование машин, например:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Машины для резки кислородом■ Машины для резки плазмой■ Машины для сварки по сопротивлению■ Машины для термической сварки с распылением■ Сварка на месте

Stockage : Toujours stocker au propre et au sec dans l'emballage d'origine. Ne pas entreposer à des endroits exposés à un fort ensoleillement direct.

Évaluation des risques : Une évaluation globale des risques doit être effectuée par l'utilisateur.

Restrictions lors de l'utilisation : Tenir propre. L'encaissement et la salissure peuvent réduire l'effet de protection. Les vêtements ne protègent que s'ils sont portés en combinaison (pantalon + chemise). Portez toujours la combinaison fermée. L'effet de protection antistatique baisse avec le nombre de nettoyages et la durée d'utilisation ainsi que sous des conditions particulièrement dures. Le traitement antistatique n'est actif que durant un certain temps. Elle est diminuée lorsque le vêtement est mouillé, sale ou humidifié par la transpiration.

Remarque : Les résultats du contrôle (niveaux de performance) ont été établis dans des conditions de laboratoire et peuvent ne pas refléter l'ensemble du spectre d'applications.

Avertissement : En cas de dérapages et de modification de la marchandise, notamment par l'apposition d'étiquettes de quelque nature que ce soit, la fonction de protection du vêtement n'est alors plus garantie. Les exceptions doivent faire l'objet d'un accord écrit avec le fabricant. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés au vêtement suite au non-respect, au retrait ou à la destruction des instructions d'entretien.

Date de fabrication :

La date de fabrication est indiquée sur une étiquette séparée apposée directement sur le produit.

Vieillissement : Modifications des propriétés du produit dans le temps pendant l'usage ou le stockage : Les causes du vieillissement sont p. ex. les rayons UV, le nettoyage, les changements de température, les produits chimiques, les agents biologiques, les effets mécaniques, la contamination par la saleté, l'huile, etc. ou l'usure.

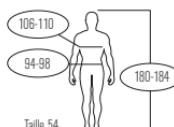
Durée de vie : Le produit est sujet à un certain vieillissement. Il est par conséquent impossible d'indiquer exactement sa durée de vie. Une inspection visuelle du tissu et des coutures (accrocs, trous, salissures, coutures endommagées, etc.) doit être effectuée avant usage. Le nombre maximal indiqué de cycles de nettoyage ne constitue pas le seul facteur influant sur la durée de vie du vêtement. La durée de vie dépend également de l'utilisation, de l'entretien, de l'entreposage, etc.

Le vêtement doit être lavé à intervalles réguliers. Après nettoyage, le vêtement doit être soumis à une inspection visuelle pour détecter la présence éventuelle de dommages.

Des marques similaires à un coup de soleil indiquent que les rayons UV transpercent le vêtement. Dans ce cas, le vêtement doit être remplacé.

Symbol de tailles : Le système de taille suivant la norme ISO 13688 permet de choisir l'équipement de protection adapté.

Tailles disponibles : 42 – 64, 90 – 110



Taille 54



Laver max. 25 fois

1. Lavage à 60 °C possible
2. Utiliser une lessive ordinaire
3. Ne pas blanchir
4. Séchage en sèche-linge possible
5. Peut être repassé à fer chaud
6. Ne pas nettoyer à sec

L'apprêt fluorocarbon doit être réimprégné après chaque lavage.

Organisme de contrôle : n° 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Pour toutes autres informations, veuillez contacter :
PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH



NL

MAJOR PROTECT



jack enkellaags korenblauw/grijs Art.5200, jack dubbellaags korenblauw/grijs Art.5210
broek met tailleband korenblauw/grijs Art.5220, tuinbroek korenblauw/grijs Art.5230

Fabrikantgegevens conform EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-3:2004, EN 1149-5:2018, EN 13034 + A1:2009, DIN EN 61482-1-2:2015 Kl. 1

Deze kleding voldoet aan de voorwaarden van de EU-verordening 2016/425 en aan de hierboven genoemde normen en beantwoordt aan risicotegorie III.

De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op: www.planam.de/konformitaetsverklarungen

Materiaal: 64% katoen, 35% polyester, 1% antistatische vezels

Oppervlaktegewicht ca. 370 g/m², afgewerkt met fluorcarbon, vlamvertragend, antistatisch

Beschermende kleding:



DIN EN ISO 11612:2015
A1,B1,C1,E3

Kleding ter bescherming tegen hitte en vlammen conform DIN EN ISO 11612:2015
Code A1 beperkte vlamspreiding; oppervlakkige vlammen;
Code B1 bescherming tegen stralingshitte; laag beschermingsniveau
Code C1 bescherming tegen stralingshitte; laag beschermingsniveau
Code E3 bescherming tegen vloeibaar ijzer; hoog beschermingsniveau



DIN EN ISO 11611:2015
Kl. 1, A1

Beschermende kleding tijdens lassen en aanverwante processen DIN EN ISO 11611:2015
Klasse 1 biedt bescherming bij minder gevaarlijke lasttechnieken en werkpleksituaties met weinig lasspatten en geringe stralingswarmte.



EN 1149-3:2004
EN 1149-5:2018

Beschermende kleding elektrostatische eigenschappen
EN 1149-3 Testprocedure voor het meten van het ladingsverval
EN 1149-5 Prestatie-eisen voor elektrostatische eigenschappen



EN 13034 + A1:2009
Typ 6

Beschermende kleding tegen vloeibare chemicaliën
Prestatie-eisen voor beschermende kleding tegen chemicaliën die beperkte bescherming biedt tegen vloeibare chemicaliën (type 6, laagste prestatieniveau)

Slijtbestendigheid: klasse 6
Doorschijnverstand: klasse 2
Maximale trekkracht: klasse 5
Chemicaliënbestendigheid: voldoet aan de klasse
Naadvastheid: klasse 5
Perforatieverstand: klasse 2
Bescherming tegen andere chemicaliën dient te worden getest



DIN EN 61482-1-2:2015
Kl. 1

Elektrische vlamboogvorming: Beschermende kleding tegen de thermische gevaren van een elektrische vlamboog (gerichte testvlamboog, box-test)
Klasse 1, teststroom 4 kA ± 5%, duur vlamboog 500 ms ± 5%, frequentie (50 ± 0,1) Hz OF (60 ± 0,12) Hz
Kl. 6 = hoogste niveau, kl. 1 = laagste niveau
Voor dichtheid van de chemicaliën (R/P): kl. 3
hoogste niveau



RWE

RWE Eurotest 10kA/500 ms aanvullend voor het 2-laagse jack met tailleband

Toepassing: De kleding is bedoeld om de drager te beschermen tegen hitte en vlammen, maar ook tegen lasspatten (kleine spatten gesmolten metaal), kordurend contact met vlammen en stralingswarmte van een elektrische vlamboog die wordt gebruikt voor lassen en aanverwante processen. Biedt bescherming tegen chemicaliën in gevallen waarbij de risico's als laag worden ingeschat, bijvoorbeeld bij kleine hoeveelheden spray of mogelijke spatten. Biedt in beperkte mate elektrische isolatie tegen elektrische geleiders die onder gelijkstroom tot circa 100 V staan. Biedt bescherming bij werkzaamheden waarbij een elektrische vlamboog kan optreden (thermische werking). Deze beschermende kleding is niet voldoende voor werkzaamheden waarbij een vlamboog doelbewust wordt gebruikt, bijvoorbeeld bij het elektrisch vlamboogglassen en bij plasmaprander. Voor een afdonde algemene bescherming moet bovendiens extra PBU worden gedragen voor hoofd, gezicht, handen en voeten. De gebruiker moet correct en veilig geaard zijn. De gebruiker is verantwoordelijk voor de keuze van de geschikte beschermende kleding.



Aard van de lasserskleding | Selectiecriteria met betrekking tot methode | Selectiecriteria met betrekking tot de omgevingscondities

Klasse 1	Handmatige lastechnieken met geringe vorming van lasparels en metaaldruppels, zoals: ■ Gaufrage lassen ■ WIG-lassen ■ MIG-lassen (met zwakstroom) ■ microplasmalassen ■ hardsolderen ■ puntlassen ■ MMA-lassen (met een met rutile bedekte elektrode)	Selectiecriteria met betrekking tot de omgevingscondities: Bedienen van machines zoals: ■ zuurstofslijnmachines ■ plasmalslijnmachines ■ weerstandslasmachines ■ machines voor thermisch sproeilassen ■ lassen op werkbanken
----------	--	--

Opslag: Altijd schoon en droog in de originele verpakking bewaren. Niet op plaatsen bewaren waar de kleding wordt blootgesteld aan directe zonnestralen.

Risicobeoordeling: De gebruiker dient een omvattende risicobeoordeling uit te voeren.

Beperkingen tijdens het dragen: Schoon houden. Vervuiling en verontreiniging kan de beschermende werking verminderen. De bescherming door de kleding wordt alleen gegarandeerd als de kleding als volledig bedekkend pak worden gedragen. Draag het artikel altijd gesloten. De beschermende werking tegen elektrostatische oplading neemt af met het aantal reinigingen, met de draagduur en onder verzaarde omstandigheden. De antistatische eigenschappen zijn slechts gedurende een beperkte tijd werkzaam. De bescherming neemt af als de kleding nat, vuil of bezweert is.

Let op: De testresultaten (prestatieniveaus) zijn bepaald onder laboratoriumstandigheden, die geen afspiegeling van het complete gebruiksspectrum kunnen zijn.

Waarschuwing: Door elke reparatie of wijziging van het product, met name het aanbrengen van emblemata, vervalt de garantie op de beschermende werking van de kleding. Uitzonderingen alleen na schriftelijke toestemming van de fabrikant. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor kleding waarin de onderhoudsinstructie is genegeerd, verwijderd of beschadigd.

Fabricagedatum:

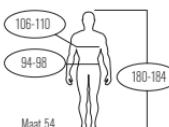


U vindt dit op een afzonderlijk label direct op het product.

Veroudering: Veroudering is de term voor de verandering van de producteigenschappen in de loop van de tijd, zowel tijdens het gebruik als terwijl het product is opgeborgen: Veroudering treedt op door bijvoorbeeld uv-light, reiniging, temperatuurveranderingen, chemicaillen, biologische middelen, mechanische effecten, verontreiniging door vuil, olie enzoovoort en slijtage.

Levensduur: Het product is tot op zekere hoogte gevoelig voor veroudering. Het is daarom niet mogelijk om de levensduur nauwkeurig te specificeren. Vóór gebruik dienen weefsel en naden visueel te worden geïnspecteerd (op scheuren, gaten, vuil, kapotte naden enz.). Het aangegeven maximale aantal reinigingscycli is slechts een van de verschillende factoren die van invloed is op de levensduur van de kleding. De levensduur is ook afhankelijk van de manier waarop het product wordt gebruikt, onderhouden, opgeborgen enzovoort.
De kleding moet regelmatig worden gereinigd. Nadat de kleding is gereinigd moet deze visueel worden gecontroleerd op beschadigingen. Wanneer symptomen optreden die lijken op verbranding door de zon dringt er uv-straling door de kleding. In dat geval moet de kleding worden vervangen.

Maat pictogram: Het matensysteem conform ISO 13688 maakt het mogelijk de beschermingsuitrusting te kiezen. Leverbare maten: 42 - 64, 90 - 110



Max. 25 x wassen

1. Wasbaar op 60 graden
2. In de handel verkrijgbare reinigingsmiddelen gebruiken
3. Niet bleken
4. Drogen in een droogtrommel is mogelijk
5. Kan heet gestreken worden
6. Niet geschikt voor chemisch reinigen

De fluorcarbonafwerking dient na elke reiniging opnieuw te worden aangebracht.



Toezichthouwend testinstituut: nr. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Neem voor aanvullende informatie contact op met:
PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH





EST

MAJOR PROTECT



jakk 1-kordne rukkiliilesinine/hall toode 5200, jakk 2-kordne rukkiliilesinine/hall toode 5210
tööpüsksid rukkiliilesinine/hall toode 5220, traksidega püsksid rukkiliilesinine/hall toode 5230

Tootja info standardite EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-3:2004, EN 1149-5:2018, EN 13034 + A1:2009, DIN EN 61482-1-2:2015 Kl. 1

See rõivas vastab nõukogu direktiivi 2016/425 ja eespool nimetatud standardite nõuetele ning riskikategooriale III.

Vastavusdeklaratsiooni saab lugeda aadressil: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Materjal: 64 % puuvill, 35 % polüester, 1 % antistaatiline

Ruummeetrikaal u 370 g/m², varustatud FC-ga, leegi kaitstud, antistaatiline

Kaitserõivas:



DIN EN ISO 11612:2015
A1,B1,C1,E3

Kuumuse ja leekide eest kaitsev rõivas DIN EN ISO 11612:2015
Kood A1 Piiratud leegilevik; piinna süttimine
Kood B1 kaitse konvektioonsoojuse eest, madal kaitsetase
Kood C1 kaitse kiirgusoojuse eest, madal kaitsetase
Kood E3 kaitse vedelate rauapirtsmete eest; kõrge kaitsetase



DIN EN ISO 11611:2015
KI. 1, A1

Kaitserõivad keevitamiseks ja sellega seotud toimingutel DIN EN ISO 11611:2015
Klass 1 pakub kaitset vähem ohtlike keevitustehnikate ja tööde korral, kus tekib vähem keevituspritsmeid ja madalat kiirgusoojust.



EN 1149-3:2004
EN 1149-5:2018

Kaitserõiva elektrostaatilised omadused
EN 1149-3 Laengukindluse katsemeetodid
EN 1149-5 Elektrostaatilised omadused. Materjalil jõudlus- ja konstrukteerimisnõuded



EN 13034 + A1:2009
Typ 6

Kaitserietus vedelate kemikaalide vastu
Nõuded kemikaaliakaitserietusele, millel on piiratud kaitsevõime vedelate kemikaalide eest (varustuse tüüp 6, madalaim kaitsetase)

Ömbluste tugevus: klass 5
Läbitörkelkindlus: klass 2
Kontrollida kaitset muude kemikaalide suhtes.



DIN EN 61482-1-2:2015
KI. 1

Kulumiskindlus: klass 6
Edasirebenemiskindlus: klass 2
Suurim tömöbjöörun: klass 5
Kemikalithedus: täidab klassi
30 % H₂SO₄ = R 3 / P 3
10 % NaOH = R 3 / P 3
o-süülne = R 3 / P 3
Butaan-1-ol = R 2 / P 3

6. klass = kõrgeim tase, 1. klass = madalaim tase
Kemikalithedus (R/P): 3. klass kõrgeim tase



Elektrikaar: kaitserietus, mis kaitseb elektrikaarega kaasneva termilise ohu eest
(suunatud katsekaar, boksiteist)

1. klass, katsevool 4 kA +5%, elektrikaare kestus 500 ms +5%, sagedus (50 +/- 0,1) Hz VÖI (60 +/- 0,12) Hz



RWE Eurotest 10 kA / 500 ms lisaks kahekihilisel jakil

Kasutamine: Rõivas kaitseb kandjat kuumuse ja leekide, samuti keevituspritsmete (väikeste sulametlipristsmete) eest, lühiajalisel kokkupuute eest leekidega, elektrikaarest tulova soojuskiiruse jaoks, mida kasutatakse keevitamisel ja sellega samastel toimingutel. Pakub kaitset kemikaalide eest väikese riskide puhul, näiteks väikesed pihusekoogused või juhuslikud pritsmed. Pakub piiratud määral elektrisolatsiooni kuni ligikaudu 100 V alaispingega elektrijuhtmete eest. Pakub kaitset tööde puhul, kus on elektrikaare tekkimise oht (termomõju). See riisub ei hõlma kaitserietust töödeks, kus kasutatakse elektrikaart, näiteks kaarkeevitamisel ja plasmapöletite kasutamisel. Ajakohase ulatusliku kaitse saavutamiseks tuleb lisaks kanda pea, näo, käte ja jalgade kaitsevahendeid. Kasutaja peab olema õigesti ja turvaliselt maandatud. Kasutaja valib sobiva kaitserietuse.



Keevitusriietuse liik	Töömeetodist tulenevad valikukriteeriumid	Keskonnatingimustest tulenevad valikukriteeriumid
1. klass	<p>Käsiteekevitustehnikad, kus moodustub vähe keevituspärja ja metallitiitu, nt:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ gaaskeevitus ■ WIG-keevitus ■ MIG-keevitus (nõrkvooluga) ■ mikroplasmakeeveitus ■ kövajoodisega keeveitus ■ punktkeeveitus ■ MMA-keevitus (ruuiliiga kaetud elektroodiga) 	<p>Masinate käitamine, nt:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ hapnikulõikemasinad ■ plasmalõikemasinad ■ takistuskeevitusmasinad ■ termopihustuskeevituse masinad ■ tööpingikeeveitus

Hoiustamine: Hoidke alati puhta ja kuivana originaalpakendis. Mitte hoida otseselt tugeva pääkesekirguse käes.

Riskihindamine: Kasutaja peab läbi viima põhjaliku riskihindamise.

Piirangud kandmisel: Hoidke puhtust. Määrdumine ja mustus vähendab kaitsevõimet. Röövaste kaitseomadused garantteeritakse üksnes juhul, kui kaitset tervet ülikonda. Kande artiklit alati suletuna. Staatilise elektri tekkimise vastane mõju väheneb puhastuskordadega, kandmisega ja rasketes tingimustes töötamisel. Antistatiline varustus mõjub ainult teatud aja jooksul. Kaitse väheneb, kui riided saavad märjaks, määrduvad või higistatakse läbi.

Märkus: Kontrollimistelemused (võimsusastmed) selgitatud välja laboritingimustes, mistõttu ei kajasta nende kogu kasutusspektrit.

Hoitus: Kaubu parandamisel ja muutmisel, eriti embleemide paigaldamisel, ei ole riuetuse kaitsefunktsioon enam tagatud. Erandil tulbed töötajaga kirjalkult kooskõlastada. Tootja ei vastuta kaitserõivast eest, mille puhul pole järgitud hoolitusühiseid, mis on katki või häätitatud.

Tootmiskuu päev:



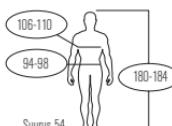
Selle leiate otse tootelolevalt eraldi märgistustelt.

Vananemine: Tähendab tooteomaduste muutumist aja jooksul kasutamise ja hoiustamise käigus: vananemist möjutavad näiteks UV-kirurgus, puhostamine, temperatuurimutused, kemikalid, bioloogilised vahendid, mehaaniline möjutamine, saastamine mustuse, õli jms ning kulmine.

Säilivus: Tootel tekib teatud kulmine. Seetõttu pole säilivuse täpset aega võimalik öelda. Enne kasutamist tuleb riuet ja ömblusi visuaalselt kontrollida (rebendid, augud, määrdumine, kahjustunud ömblused jne). Puhostustüülitükki näidatud maksimaalne arv ei ole ainus riueteluiga möjutav tegur. Eluiga sõltub ka kasutamisest, hooldusest, houüstamisest jne.

Riuetust tuleb regulaarselt puhastada. Päras tpuhastamist tuleb visuaalselt kontrollida, ega riuetuse ei ole kahjustuse märke. Pääkesepõletusele sarnanenute sümpomite tunnimisel tungib UV-kirurgus läbi riuetuse. Sellisel juhul tuleb riuetus väla vahetada.

Suuruse sümbool: ISO 13688 standardile vastav suuruste süsteem võimaldab valida sobiva kaitsevarustuse. Saadavad suurused: 42-64, 90-110



Pesta max 2 x

1. Lubatud pesta 60 °C juures
2. Kasutage harilikku pesupulbrit
3. Mitte pleegitäda
4. Trummelkuvitav võimalik
5. Võib trikkida kuuma trikkraaga
6. Keemiline puhurstus keelatud

Fluorsiiniku varustusega tuleb alati pärast pesu uesti impregneerida.

Järelevalvet teostav kontrollasutus: nr 0516

Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Toote kohta lisainfo saamiseks võtke palun ühendust:
PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH



LT

MAJOR PROTECT



striukė viensluoksnė ryškiai mėlynas /pilkas gam. 5200, striukė dvisluoksnė ryškiai mėlynas /pilkas gam. 5210
darbo kelnės ryškiai mėlynas /pilkos gam. 5220, puskombinezonis ryškiai mėlynas /pilkas gam. 5230

Gamintojo informacija pagal EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-3:2004, EN 1149-5:2018, EN 13034 + A1:2009,
DIN EN 61482-1-2:2015 KI. 1

Šis drabužis atitinka Tarybos reglamento 2016/425 bei prieš tai nurodytų standartų reikalavimus ir atitinka III rizikos kategoriją.

Atitinkties deklaraciją galima rasti tinklalapyje: www.planam.de/konformitaetsklaerungen

Fabric: 64 % cotton, 35 % polyester, 1 % antistatic fibres

Paviršinis tankis: apie 370 g/m², FC finished, flame-retardant, antistatic

Apsauginė apranga:



DIN EN ISO 11612:2015
A1,B1,C1,E3

Nuo karščio ir liepsnos apsauganti apranga pagal DIN EN ISO 11612: 2015

Kodas A1: ribotas liepsnos plitimais, paviršiaus veikimas liepsna

Kodas B1: apsauga nuo konvekcinio karščio, žemės apsaugos lygis

Kodas C1: apsauga nuo spinduliuojamosioms šilumos, žemės apsaugos lygis

Kodas E3: apsauga nuo skystos geležės, aukštasis apsaugos lygis



DIN EN ISO 11611:2015
1-os klasės, A1

Apsauginė apranga, skirta devėti suvirinimo ir panaujų procesų metu, DIN EN ISO 11611: 2015

1 klasė užtikrina apsauga nuo mažiau pavojingų suvirinimo būdų ir sąlygų darbo vietoje su mažiau suvirinimo puršly su mažesne spinduliuojamaja šiluma.



EN 1149-3:2004
EN 1149-5:2018

Apsauginės aprangos elektrostatinės savybės

EN 1149-3 Krūvio mažėjimo matavimo metodai

EN 1149-5 Reikalaivimai elektrostatinėms savybėms



EN 13034 + A1:2009
Typ 6

Apsauginė apranga nuo skystų cheminių medžiagų

Reikalaivimai apsauginei aprangai nuo cheminių medžiagų su ribota apsauga nuo skystų cheminių medžiagų (6 tipo iranga, žemiausias veiksmingumo lygis)

atsparumas nusileidimui: 6 klasė

atsparumas plešimui: 2 klasė

maximali tamprumo jėga: 5 klasė

nepralaidumas cheminiemis medžiagoms atitinka klasę

30 % H2SO4 = R 3 / P 3

10 % NaOH = R 3 / P 3

o-ksilemas = R 3 / P 3

Butanaz-1-ol = R 2 / P 3

siūlyti tvirtumas: 5 klasė

Atsparumas pradūrimui: 2 klasė

Reikia patikrinti, koks yra drabužius

atsparumas kitiemis chemikalams

6 klasė = aukščiausias lygis, 1 klasė = žemiausias lygis

Nelaidumas cheminiems medžiagoms (R/P): 3

klase, aukščiausias lygis



DIN EN 61482-1-2:2015
1-os klasės

Trikdinis elektros lankas: apsauginė apranga nuo elektros lanko keliamų terminių pavojų

(nukreiptas bandomasis lankas, bandymo kamerio)

1 klasė, bandymo srovė 4 kA ± 5 %, lanko trukmė 500 ms ± 5 %, dažnis (50 ± 0,1) Hz ARBA (60 ± 0,12) Hz



RWE

Papildomas „RWE Eurotest“ bandymas 10 kA / 500 ms 2 sluoksnių įliemenuotai striukei

Naudojimas: Apranga skirta apsaugoti devintįjį asmenį nuo karščio ir liepsnos bei nuo suvirinimo puršly (mažu išlydyto metalo puršly), trumpai prisilietus prie liepsnos, suvirinimo ir panaujimų procesams naudojamos lanko spinduliuojamos šilumos. Užtikrina apsauga nuo cheminių medžiagų, kai rizika yra vertinama kaip nedidelė, pvz., mažo kiekių užpurškimas arba netycinis užpurškimas. Ji ribotai izoliuoja elektros laidų su maždaug iki 100 V nuolatinę įtampa srovę. Suteikia apsaugą atliekant darbus, kai kyla elektrinio lanko pavojus (terminis poveikis). Apsauginė apranga, skirta darbams, kuriuos atliekant gali netyciai pasitaikyti elektros langas, pvz., virinant elektros lanku ar naudojant plazminius degiklius. Kad būtų užtikrinta tinkama ir visapusiška apsauga, papildomai reikiėtų devėti galvos, veido, plaušakų ir pėdų AAP. Naudotojas turi būti tinkamai ir saugiai įžemintas. Tinkamą apsauginę aprangą pasirenka naudotojas.



Suvirintojo aprangos tipas	Atrankos kriterijai, susiję su procesais	Atrankos kriterijai, susiję su aplinkos sąlygomis
1 klasės	<p>Rankiniai suvirinimo būdai su mažu suvirinimo puršlų ir metalo lašų susidarymu, pvz.:</p> <ul style="list-style-type: none">■ dujinis suvirinimas■ WIG suvirinimas■ MIG suvirinimas (su silpnaja srove)■ mikroplazminis suvirinimas■ kietasis litavimas■ taškinis suvirinimas■ MMA suvirinimas (su rutulinio glaisto elektrodų)	<p>Darbas mašinomis, pvz.:</p> <ul style="list-style-type: none">■ pjovimo deguninių mašinų■ pjovimo plazma mašinos■ varžinės suvirinimo mašinos■ mašinos dirbtinių terminio purškiamojo suvirinimo būdu■ suvirinimas ant darbastalo

Sandėliavimas: visada sandėliuokite švariai ir sausai originalioje pakuočėje. Nesandėliuokite vietose, kur pasieka tiesioginiai, intensyvūs saulės spinduliai.

Rizikos vertinimas: visapusišką rizikos vertinimą turi atlirkti naudotojas.

Dėvejimo aprūpojimas: drabužiai turi būti laikomi švariai ir sausai, nes suteipus ar išpurvinus rūbus, sumažėja jų apsauginė funkcija. Apsauga apranga užtikrina tik tuomet, jei dėvimos visas kostiumas. Drabužių dėvejime visumot užsagstyti. Atspurumas elektrostatiniams kruviui mažėja priklausomai nuo rūbo skalbimų skaičiaus, jų dėvejimo laiko ir nuo darbo sąlygų ypatumų. Antistatinis rūbo taurinimas veikia tik ribota laiku. Aprangos užtikrinama apsauga sumažėja, jei apranga yra šlapia, purvina ar prakaituota.

Nuoroda: Bandymo rezultatai (veiksmingumo lygiu) buvo nustatyti laboratoriemių sąlygomis ir negali atspinditi viso naudojimo spektro.

Perspėjimas: bet kai taip santar ant keičiant preke, visu pirma, uždedant bet kokią pobūdžio emblemas, nėra užtikrinama drabužių apsauginė funkcija. Išsimis būtina su gamintoju suderinti raštu. Mes neprisimame atsakomybės už drabužius, kurių priežiūros instrukcija buvo ignoruojama, nukirpta ar sugadinta.

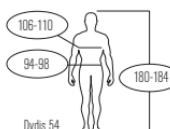
Gamybos datos:
jā rasite atskiroje etiketėje, tiesiai prie gaminio.

Senėjimas: reiškia gaminio savabių pokyčius per laiką naudojimo ir sandėliavimo metu: poveikiai senėjimui yra, pvz., UV šviesa, valymas, temperatūros pasikeitimai, cheminės medžiagos, biologinės priemonės, mechaniniai poveikiai, užteršimas purvu, alvyu ir t. t., arba dėvejimas.

Laikymo trukmė: Gaminys kažkiel sensta. Dėl šių priėžiaščių tiksliai nurodyti laikymo trukmę neįmanoma. Prieš naudojant būtina apžiūrėti audinių ir siūlės (ar nėra iplýšiu, skylių, nešvarumų, pažeisti siūlių ir pan.). Nurodytas maksimalus valymo ciklų skaičius nėra vienintelis aprangos naudojimo trukmė lemiantis veiksnys. Naudojimo trukmė taip pat priklauso nuo naudojimo, priežiūros, laikymo ir pan.

Aprangą būtina laikyti reguliariais intervalais. Po valymo aprangą būtina apžiūrint patikrinti, ar nėra pažeidimo požymiai. Atsisradus simptomams, panašiams į nudojį nuo saulės, UVB spinduliuose praeina per aprangą. Tokiu atveju aprangą reikiėt pakeisti.

Dydžio simbolis: dydžių sistema pagal ISO 13688 jgalina tinkamų apsaugos priemonių pasirinkimą. Parduodami dydžiai: 42–64, 90–110



Skalbti maks. 25 x

1. Galima skalbti 60 °C temperatūroje
2. Naudoti iprastinius skalbiklius
3. Nebalinti
4. Galima džiovinoti būgninėje džioviklėje
5. Galima karštai lyginti
6. Chemiškai valyti negalima

Po kiekvieno skalbimo drabužius reikia iš naujo impregnuoti fluoro karbonu.

Sertifikavimo jstaigos nr. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Dėl išsamnesės informacijos apie gaminius susisiekite:
PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH



LV

MAJOR PROTECT



jaka 1-kārtaina udzupuku zila/pelēkas art.5200, jaka 2-kārtaina udzupuku zila/pelēkas art.5210
bikses ar jostu udzupuku zila/pelēkas art.5220, bikses ar lencēm udzupuku zila/pelēkas art.5230

Ražotāja informācija par EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-3:2004, EN 1149-5:2018, EN 13034 + A1:2009,
DIN EN 61482-1-2:2015 Kl. 1

Šis apģērbs atbilst Padomes Regulas 2016/425 un iepriekš minēto standartu prasībām, kā arī atbilst III riska kategorijai.

Atbilstības deklarācija ir atradama: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Materiāls: 64 % kokvilna, 35 % poliesteris, 1 % antistatiskās šķiedras
Masa apm. 370 g/m², aprikots ar FC, grūti uzliesmojōs, antistatisks

Aizsargapģēbs:



DIN EN ISO 11612:2015
A1,B1,C1,E3

Apģērbs aizsardzībai pret karstumu un liesmām DIN EN ISO 11612:2015
Kods A1 ierobežota liesu izplatība, liesma uz virsmas
Kods B1 aizsardzība pret konvektīvu karstumu, zems aizsardzības līmenis
Kods C1 aizsardzība pret starojumu karstumu, zems aizsardzības līmenis
Kods E3 aizsardzība pret šķidro dzelzi, augsts aizsardzības līmenis



DIN EN ISO 11611:2015
1. klases, A1

Aizsargapģērbe metināšanai un saistītiem darbiem DIN EN ISO 11611:2015
1. klase nodrošina aizsardzību mazāk bistamām metināšanas tehniskām un darba vietas situācijām ar
mazāku daudzumu metināšanas šķakutu un zemāku starojuma siltumu.



EN 1149-3:2004
EN 1149-5:2018

Aizsargapģēra elektrostatiskās išpārdošanas
EN 1149-3 Testēšanas metode virsmas pretestības noteikšanai
EN 1149-5 Materiālu veikspējas un apģēra konstrukcijas prasības



EN 13034 + A1:2009
Typ 6

Aizsargapģērs pret šķidram ķimikālijām
Veikspējas prasības aizsargapģērbam pret ķimikālijām ar ierobežotām aizsardzības spējām pret šķidrām
ķimikālijām (6. tipa apriņķums, zemāk veikspējas pakāpe)

Nodilumīnizētās: 6. klase
Stiprība uz turpmāko pārraušanu stepē: 2. klase
Maksimālais stiepes spēks: 5. klase
Ķimikāliju blīvumus: atbilst klasses prasībām
30 % H2SO4 = R 3 / P 3
10 % NaOH = R 3 / P 3
o-silēns = R 3 / P 3
Butan-1-ol = R 2 / P 3

Šūves stiprība: 5. klase
Pārdursānas izturība: 2. klase
Pārbaudit aizsardzību pret citām ķimikālijām.
6. kl. = augstākais līmenis, 1. kl. = zemākais
līmenis
Ķimikāliju blīvumam (R/P): 3. klase = augstākais
līmenis



DIN EN 61482-1-2:2015
1. klases

Loka uzliesmojums: Aizsargapģērs pret loka metināšanas termisko apdraudējumu
(precīzs pārbaudes gaismas loks, kastes pārbaude)
1. klase, pārbaudes strāva 4 kA + 5%, gaismas loka ilgums 500 ms + 5%, frekvence (50 + - 0,1) Hz VAI
(60 + - 0,12) Hz



RWE Eurotest 10kA/500 ms papildus 2 slāni darba jakai

Lietojums: Apģērbs ir paredzēts tam, lai valkātuši būtu aizsargāti pret karstumu un liesmām, kā arī pret metināšanas šķakām (mazi izkusūša metāla plieni), izslīcīgu kontaktu ar liesmām, starojuma siltumu no elektriskā lokā, un ir izmantojams metināšanai un saistītos darbos. Tā sniedz aizsardzību pret ķimikālijām aizsardzībal pret riskiem, kuriem risks tiek novērtēts zemāk, piem., mazs aerosola daudzums vai nejausa izsmidzināšana. Tas nodrošina ierobežotu elektroizolāciju pret līdzstrāvu līdz apm. 100 V vadošiem vadībām. Tā nodrošina aizsardzību darbu laikā, kuros iespējams elektriskā loka rašanās risks (termiskā ietekme). Aizsargapģērs nav paredzēts darbiem, kuri laikā apzināti tiek lietoti gaismas loks, piem., loka metināšanas un plazmas griešanas laikā. Lai aizsardzība būtu piemērota un visaptveroša, papildus jāliej individuālie aizsarglīdzekļi uz galvas, sejas, rokām un pēdām. Lietotājam ir jābūt pareizi un droši sazemētam. Par piemērota aizsargapģēra izvēli ir atbildīgs lietotājs.



Metinātāja apģērba veids

1. klase

Izvēles kritēriji atbilstoši metodei

- Manuālās metināšanas tehnikas ar nelielu metināšanas pērienu un pilienu veidošanos, piemēram:
- Gāzes metināšana
- WIG metināšana
- MIG metināšana (ar zemu strāvu)
- Mikroplazmas metināšana
- Cietlodešana
- Punktmuināšana
- MMA metināšana (ar rutila apvalka elektrodu)

Izvēles kritēriji atbilstoši vides apstākļiem

- Mašīnu izmantošana, piem.:
 - Skābekļa griešanas mašīnas
 - Plazmas griešanas mašīnas
 - Pretestības metināšanas mašīnas
 - Mašīnas termiskai uzputināšanas metināšana
 - Dārbagādu metināšana

Glabāšana: Vienmēr glabāt tīrā un sausā vietā oriģinālie pakojumi. Neglabāt vietās ar tiešiem, intensīviem saules stariem.

Risku novērtējums: Lietotājam jāveic visaptverošs risku novērtējums.

Valkāšanas ierobežojumi: turēt tiru; netirum un sasmērētam apģērbam samazinās aizsargspējas. Apģērba radītu aizsardzību tiek nodrošināta tikai tad, ja tā augšādala tiek valkāta kopā ar apakšādalu. Valkājet apģērbu vienmēr aiztaislu. Aizsargspēja pret elektrostatisko uzlādešanu samazinās ar katru tīrīšanas reizi, valkāšanas laiku un apgrūtinātos darba apstākļos. Antistatiskais aprīkojums kalpo tikai ierobežotā laiku. Aizsardzība mazinās, ja apģērbs ir mitrs, netirs vai sasīzotu.

Norāde: Pārbaudes rezultāti (efektivitātes līmeni) tiek iegūti laboratorijas apstākļos un var neatņemtulot visu pielietojumu spektru.

Bridīdinājums: Remontājot vai izmainot preci, jo iepriekšinot jebkādas emblēmas, netiek garantēta apģērba aizsargfunkcija. Izņēmuši rakstveidā jāsaskano ar ražotāju. Mēs neuzņemamies atbildību par apģērbu, ja tiek ignorēta tā kopšanas instrukcija, tas ir stādīts vai sabojāts.

Ražošanas datums:



Tas ir atrodams uz atsevišķas etiketes uz produkta.

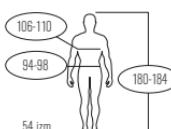
Novecošana: Var rasties produkta īpašību izmaiņas lietošanas un glabāšanas laikā: Novecošanas faktori ir, piemēram, ultravioletā gaismā, tīrīšana, temperatūras maina, kīmikālijas, bioloģiskie līdzekļi, mehāniskā iedarbība, piesārņojums ar netūrumiem, eļļa utt. vai noletojums.

Norurība: Produkts laika gaitā noveco. Šā iemeslā dēļ precizu norurības laiku nav iespējams norādīt. Pirms lietošanas veiciet auduma un šūvu vizuālu pārbaudi (plaissas, caurumi, neturumi, bojātas šuves utt.). Norādītais maksimālais tīrīšanas cikls skaits nav vienlīdzīgs faktors, kas ietekmē apģērba lietošanas ilgumu. Lietošanas ilgums ir atkarīgs arī no izmantošanas, kopšanas, glabāšanas u.c.

Apģērbs ir regulāri jātīra. Pēc tīrīšanas apģērbs ir vizuāli jāpārbauda, vai tam nav bojājumi pažīmju. Ja rodas simptomi, kas līdzīnās saules apdegumam, tādāt cauri apģērbam izspiežas ultravioletie B tipa starī. Ja tā ir noticis, apģērbs ir jāromainās.

Izmēra simbols: Izmēru sistēma atbilstoši ISO 13688 jauj izvēlētie piemērotus aizsarglīdzekļus. Pieejamie izmēri:

42 – 64, 90 – 110



60

Mazgāt maks. 25 reizes

1. Var mazgāt 60 °C temperatūrā
2. Izmantot parastos mazgāšanas līdzekļus
3. Nebalināt
4. Drīkst žāvēt trumulī
5. Var gludināt karstu
6. Nedrīkst tīrt kīmiski

Florkarbona aprīkojumu pēc katras mazgāšanas reizes papildus impregnēt.

Kontrolējoša pārbaudes iestāde: Nr. 0516

Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.

Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Lai saņemtu papildu informāciju par izstrādājumu, zvaniet uz tālrundi:

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH



PL

MAJOR PROTECT



kurtka 1-warstwowa chabrowe/szara art.5200, kurtka 2-warstwowa chabrowe/szara art.5210
spodnie do pasa chabrowe/szara art.5220, spodnie ogrodniczki chabrowe/szare art.5230

Informacja producenta dotycząca EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-3:2004, EN 1149-5:2018, EN 13034 + A1:2009, DIN EN 61482-1-2:2015 Kl. 1

Ubranie spełnia warunki Rozporządzenia Rady 2016/425 oraz wyżej wymienione standardy i jest zgodne z kategorią ryzyka III.

Deklaracja zgodności jest dostępna pod adresem: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Materiał: 64 % bawełna, 35 % poliester, 1 % antyelektrostatyczne włókno
Gramatura ok. 370 g/m², zawiera Fc, hamujący plomienie, wykoñczenie antyelektrostatyczne

Odzież ochronna:



DIN EN ISO 11612:2015
A1,B1,C1,E3

Odzież chroniąca przed działaniem wysokich temperatur i plomieni DIN EN ISO 11612:2015

Kod A Ograniczone rozprzestrzenianie się płomieni; zapalenie powierzchniowe;

Kod B1 Ochrona przed gorącym konwekcyjnym; niski poziom ochrony

Kod C1 Ochrona przed promieniowaniem cieplnym; niski poziom ochrony

Kod E3 Ochrona przed stopionym żelazem, wysoki poziom ochrony



DIN EN ISO 11611:2015
Kl. 1, A1

Odzież ochronna do prac spawalniczych i związanych z tym procesów DIN EN ISO 11611:2015

Klasa 1 zapewnia ochronę przed mniej niebezpiecznymi technikami spawalniczymi i sytuacjami w miejscu pracy z mniejszą ilością odprysków i niższym promieniowaniem cieplnym.



EN 1149-3:2004
EN 1149-5:2018

Właściwości elektrostatyczne odzieży ochronnej

EN 1149-3 Metoda testowa Pomiar spadku ładunku

EN 1149-5 Wymagania dotyczące właściwości elektrostatycznych



EN 13034 + A1:2009
Typ 6

Odzież chroniąca przed płynnymi chemikaliami

Wymagania dotyczące właściwości odzieży chroniącej przed chemikaliami z ograniczoną ochroną przed płynnymi chemikaliami (wyposażenie typ 6, najwyższy poziom wytrzymałości)

Odporność na ścieśnianie: Klasa 6

Odporność na rozdrabnianie: Klasa 2

Maksymalna wytrzymałość na rozciąganie: Klasa 5

Szczelność na chemikalia spławniona klasa

30 % H2SO4 = R 3 / P 3

10 % NaOH = R 3 / P 3

o-ksylen = R 3 / P 3

Butan-1-ol = R 2 / P 3

Wytrzymałość szwów: Klasa 5

Odporność na przekucie: Klasa 2

Należy sprawdzić ochronę przed innymi chemikaliami.

Kl. 6 = najwyższy poziom, Kl. 1 = najwyższy poziom

Dla odporności chemicznej (R/P): Kl. 3 najwyższy poziom



DIN EN 61482-1-2:2015
Kl. 1

Łuk świetlny: Odzież chroniąca przed zagrożeniami termicznymi elektrycznego luku świetlnego (ukierunkowany luk kontrolny, pojemnik testowy)

Klasa 1, prąd pomiarowy 4 kA +- 5%, czas trwania luku świetlnego 500 ms +- 5%, częstotliwość (50 +- 0,1) Hz LUB (60 +- 0,12) Hz



RWE

RWE Eurotest 10kA/500 ms dodatkowo dla bluzy 2-warstwowej

Zastosowanie: Odzież jest przeznaczona do ochrony użytkownika przed działaniem wysokich temperatur i plomieniami, a także przed odpryskami (male odpryski stopionego metalu), krótkotrwalem kontaktem z plomieniami, promieniowaniem cieplnym z luku elektrycznego podczas prac spawalniczych i powiązanych procesów. Zapewnia ochronę przed chemikaliami. Do stosowania przeciwko zagrożeniom, w których ryzyko uważa się za niskie, jak np. małe ilości sprayu lub przypadkowe odpryski. Zapewnia w ograniczonym stopniu izolację elektryczną od przewodów będących pod napięciem stałym do ok. 100 V. Zapewnia ochronę podczas prac, przy których występuje zagrożenie wystąpienia elektrycznego luku świetlnego (oddziaływanie termiczne). Odzież ochronna nie zapewnia pełnej ochrony podczas prac, przy których stosowany jest umyślnie luk świetlny, jak np. spawanie lukowe i w przypadku palników plazmowych. Aby uzyskać odpowiednią kompleksową ochronę należy złożyć dodatkowe środki ochrony osobistej dla głowy, twarzy, dloni i stóp. Użytkownik musi być właściwie i bezpiecznie uziemiony. Wybór odpowiedniej odzieży ochronnej zależy od użytkownika.



Rodzaj odzieży spawalniczej

Klasa 1

Kryteria wyboru dot. procedur

- Ręczne techniki spawania z niskim tworzeniem się odprysków spawalniczych i kropli metalowych, np.:
 - Spawanie gazowe
 - Spawanie metodą TIG
 - Spawanie metodą MIG (o niskim natężeniu prądu spawania)
 - Spawanie mikroplazmowe
 - Lutowanie twardze
 - Spawanie punktowe
 - Spawanie metodą MMA (elektrodą otuloną rutylem)

Kryteria wyboru dot. warunków środowiskowych

- Obsługa maszyn, takich jak:
 - Maszyny do cięcia tlenem
 - Maszyny do cięcia plazmowego
 - Maszyny do spawania oporowego
 - Maszyny do spawania termicznym lukiem natryskowym
 - Ława spawalnicza

Przechowywanie: Przechowywanie zawsze w czystym i suchym pomieszczeniu w oryginalnym opakowaniu. Nie przechowywać w miejscach z bezpośrednim, silnym nasłonecznieniem.

Ocena ryzyka: Kompleksowa ocena ryzyka musi zostać przeprowadzona przez użytkownika.

Ograniczenia związane z noszeniem odzieży: Utrzymywanie w czystości. Zabrudzenia i zanieczyszczenia mogą prowadzić do ograniczenia ochrony. Odzież gwarantuje ochronę tylko wtedy, gdy jest noszona w komplecie jaką góra i dół. Prosimy nosić produkt zawsze zapięty. Ochrona przeciwko naładowaniu elektrostatycznemu ulega obniżeniu wraz z ilością prania i czasem noszenia w utrudnionych warunkach. Wypożyczenie antyelektrostatyczne skuteczne jest tylko przez ograniczony czas. Ochrona zostaje zmniejszona, jeśli odzież jest mokra, zabrudzona lub przepoczwarta.

Informacja: Wyniki badania (poziomy właściwości użytkowych) zostały określone w warunkach laboratoryjnych i nie mogą odzwierciedlać całego zakresu zastosowań.

Ostrzeżenie: W przypadku jakiegokolwiek naprawy lub modyfikacji towaru, w szczególności w przypadku naniesienia emblematów jakiegokolwiek rodzaju, funkcja ochronna odzieży nie jest już gwarantowana. Wyjątkiem należy ustalić z producentem na pismie. Nie ponosimy odpowiedzialności za odzież, w przypadku której zignorowano, oderwano lub zniszczono metkę z informacją dotyczącą pielęgnacji.

Data produkcji:



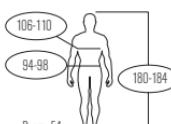
Można znaleźć to na osobnej etykiecie bezpośrednio na produkcie.

Starzenie się odzieży ochronnej: Oznacza zmiany w zakresie właściwości produktu podczas okresu użytkowania i przechowywania: Działania mające wpływ na starzenie się odzieży ochronnej to np. światło UV, czyszczenie, zmiany temperatury, chemiczna, środki biologiczne, działania mechaniczne, zanieczyszczenie brudem, olejem itp. lub zużycie.

Trwałość: Produkt ulega procesowi starzenia się podczas jego użytkowania. Dokładna informacja na temat czasu trwałości nie jest z tego względu możliwa. Przed użyciem przeprowadź kontrolę wizualną tkaniny i szwów [pod kątem pęknięć, dzur, zabrudzeń, uszkodzonych szwów]. Podana maksymalna ilość cykli prania nie jest jedynym czynnikiem wpływającym na trwałość odzieży. Irawałosza zależy również od sposobu użytkowania, pielęgnacji, przechowywania itp.

Odzież musi być prana w regularnych odstępach czasu. Po praniu odzież musi zostać sprawdzona wizualnie pod kątem uszkodzeń. W przypadku pojawienia objawów podobnych do oparzeń słonecznych, promienie UVB są w stanie przebiąć przez odzież. W takim przypadku odzież powinna zostać wymieniona.

Oznaczenie rozmiarów: System rozmiarów zgodny z ISO 13688 umożliwia dobór odpowiedniego sprzętu ochronnego. Dostępne rozmiary: 42 - 64, 90 - 110



maks. 25 cykli prania

1. Można prac w temp. 60°C
2. Używać dostępnych na rynku środków piorących
3. Nie wybierać
4. Można suszyć w suszarce bębnowej
5. Można prasować gorącym żelazkiem
6. Nie czyścić chemicznie

Wypożyczenie z fluoranem węgla należy impregnować po każdym praniu.

Kontrolujący instytut badawczy: nr 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

W celu uzyskania dalszych informacji na temat produktu prosimy o kontakt telefoniczny:

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH



CZ

MAJOR PROTECT



bunda 1-vrstvá královská modrá/šedá pol. 5200, bunda 2-vrstvá královská modrá/šedá pol. 5210

kalhoty do pasu královská modrá/šedá pol. 5220, kalhoty s náprsenkou královská modrá/šedá pol. 5230

Informace o výrobci dle EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-3:2004, EN 1149-5:2018, EN 13034 + A1:2009, DIN EN 61482-1-2:2015 Kl. 1

Tento oděv splňuje podmínky Nařízení Rady 2016/425 i vyše uvedených standardů a odpovídá kategorii rizika III.

Prohlášení pro shodě lze zobrazit na adrese: www.planam.de/konformitaetsklaerungen

Materiál: 64 % bavlna, 35 % polyester, 1 % antistatická vlákna

Plošná hmotnost cca 370 g/m², obsahuje FC, brzdici zápalnost, antistatický

Ochranný oděv:



DIN EN ISO 11612:2015
A1,B1,C1,E3

Ochranný oděv proti žáru a plamenům DIN EN ISO 11612:2015

Kód A1 Omezenejší šíření plamene, povrchové působení plamene;

Kód B1 Ochrana proti konvektivnímu teplu, nízká úroveň ochrany

Kód C1 Ochrana proti sálavému teplu, nízká úroveň ochrany

Kód E3 Ochrana proti tekutému železu; střední úroveň ochrany



DIN EN ISO 11611:2015
Tř. 1, A1

Ochranný oděv pro svařování a související procesy DIN EN ISO 11611:2015

Třída 1 poskytuje ochranu proti méně nebezpečným technickým svařování a situacím na pracovišti s menším rozdílkem a nižším sálavým teplom.



EN 1149-3:2004
EN 1149-5:2018

Ochranný oděv: elektrostatické vlastnosti

EN 1149-3 Zkušební metoda pro měření snížení elektrostatického náboje

EN 1149-5 Požadavky na výkon ohledně elektrostatických vlastností



EN 13034 + A1:2009
Typ 6

Ochranný oděv proti kapalným chemikáliím

Požadavky na výkonnost ochranného oděvu proti chemikáliím s omezenou ochranou proti kapalným chemikáliím (výbava typu 6, nejnižší výkonné stříbro)

Otěruvzdornost: třída 6

Pevnost v dotření: třída 2

Maximální pevnost vůči tahu: třída 5

Těsnost vůči chemikáliím splňuje třídu

30 % H2SO4 = R 3 / P 3

10 % NaOH = R 3 / P 3

o-Xylen = R 3 / P 3

Butan-1-ol = R 2 / P 3

Pevnost ve švu: třída 5

Odolnost vůči propichnutí: třída 2

Ochrana proti jiným chemikáliím musí být vyzkoušena.

Tř. 6 = nejvyšší úroveň, tř. 1 = nejnižší úroveň

Pro těsnost proti průniku chemikálií (R/P): tř. 3 nejvyšší úroveň



DIN EN 61482-1-2:2015
Tř. 1

Rušivý elektrický oblouk: Ochranný oděv proti tepelným nebezpečím elektrického oblouku

(řízený zkusební světelný oblouk, zkouška v boxu)

Třída 1, zkušební proud 4 kA ± 5%, doba trvání světelného oblouku 500 ms ± 5%, frekvence (50 ± 0,1) Hz

NEBO (60 ± 0,12) Hz



RWE Eurotest 10 kA / 500 ms dodatečně pro dvouvrstvou bundu do pasu

Používání: Oděv je určen k ochraně nositele před teplem a plameny, stejně jako proti rozstřiku (malé rozstřiknutí roztaveného kovu), krátkodobému kontaktu s plameny, sálavému teplu z elektrického oblouku používaného pro svařování a souvisejících procesů. Poskytuje ochranu proti chemikáliím při použití proti rizikům, kde je riziko považováno za nízké, jako např. malé množství spreje nebo neúmyslné postříkání. Nabízí omezený stupeň elektrické izolace proti vodičům pod stejnosměrným napětím do cca 100 V. Nabízí ochranu při práci, při kterých existuje nebezpečí vzniku elektrického oblouku (působení tepla). Tento oděv není vhodný jako ochranný oděv pro práce, při kterých je záměrně použit elektrický oblouk, jako např. při obloukovém svařování a u plazmových hořáku. Pro dostatečnou celkovou ochranu je nutno nosit další OOP pro hlavu, obličej, ruce a nohy. Uživatel musí být rádně a bezpečně uzemněn. Výběr vhodného ochranného oděvu závisí na uživateli.



Typ svářeckého oblečení	Kritéria výběru týkající se postupů	Kritéria výběru týkající se podmínek prostředí
Trída 1	Ruční svářovací techniky s malou tvorbou svářovacích perel a odkapávání kovu, např. <ul style="list-style-type: none"> ■ Svářování plamenem ■ Svářování WIG ■ Svářování MIG (s nízkým proudem) ■ Svářování mikroplazmou ■ Tvrde pájení ■ Bodové svářování ■ Svářování MMA (s elektrodou pokrytou rutilovou vrstvou) 	Provoz strojů např.: <ul style="list-style-type: none"> ■ Stroje pro řezání kyslíkem ■ Stroje pro řezání plasmou ■ Odporové svářecky ■ Stroje pro termické svářování ■ Sváření na dilenském stole

Skladování: Skladujte v originálním obalu vždy v čistotě a suchu. Neskladujte na místech s přímým, silným slunečním zářením.

Posouzení rizik: Komplexní posouzení rizik musí být provedeno uživatelem.

Omezení při nošení: Udržujte v čistotě. Usípnění a znečištění může vést ke snížení ochrany. Oblečení Vás bude chránit pouze tehdy, pokud je budete nosit jako kompletní oblek. Výrobek neste vždy zapnutý! Účinnost proti elektrostatickému náboji slabně s počtem čistění a dobou nošení a při ztižených podmínkách. Antistatická výbava je účinná jen po omezenou dobu. Je snížen, pokud je oděv vlhký, špinavý nebo zpočátky.

Upozornění: Výsledky zkoušek (úrovň výkonu) byly stanoveny v laboratorních podmínkách a nemohou odrážet celou řadu aplikací.

Výstražné upozornění: Při jakákoli opravě nebo úpravě zboží, zejména použití jakéhokoliv druhu emblémů, není ochranná funkce oděvu zaručena. Výjimky je nutné odsouhlasit s výrobcem pisemně. Nepřebíráme žádnou odpovědnost za oděvy, při nichž byl návod k obsluze ignorován, oddělen nebo zničen.



Datum výroby:

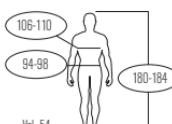
Tento údaj naleznete na samostatném štítku přímo na výrobku.

Stárnutí: Představuje změny vlastnosti produktu v průběhu používání a ukládání. Účinky stárnutí jsou např. UV záření, čištění, změny teploty, chemikálie, biologické činidlo, mechanické účinky, znečištění nečistotami, olejem apod.

Trvanlivost: Výrobek podléhá určitému stárnutí. Přesný časový údaj trvanlivosti není z této důvodu možný. Před použitím vizuálně zkontrolujte tkaničku a švy (trhliny, otvory, znečištění, poškozené švy atd.). Uvedený maximální počet cyklů čištění není jediným faktorem ovlivňujícím životnost oděvu. Životnost závisí také na použití, péči, skladování atd.

Oblečení je třeba čistit v pravidelných intervalech. Po čištění musí být oblečení vizuálně zkontrolováno, zda nejsou poškozeny. Když se vyskytnou příznaky spláchnutí slunce, UVB paprsků procházejí oděvem. V takovém případě je třeba vyměnit oblečení.

Symbol velikosti: Systém velikosti podle normy ISO 13688 umožňuje výběr vhodného ochranného zařízení. Dostupné velikosti: 42 – 64, 90 – 110



Vel. 54

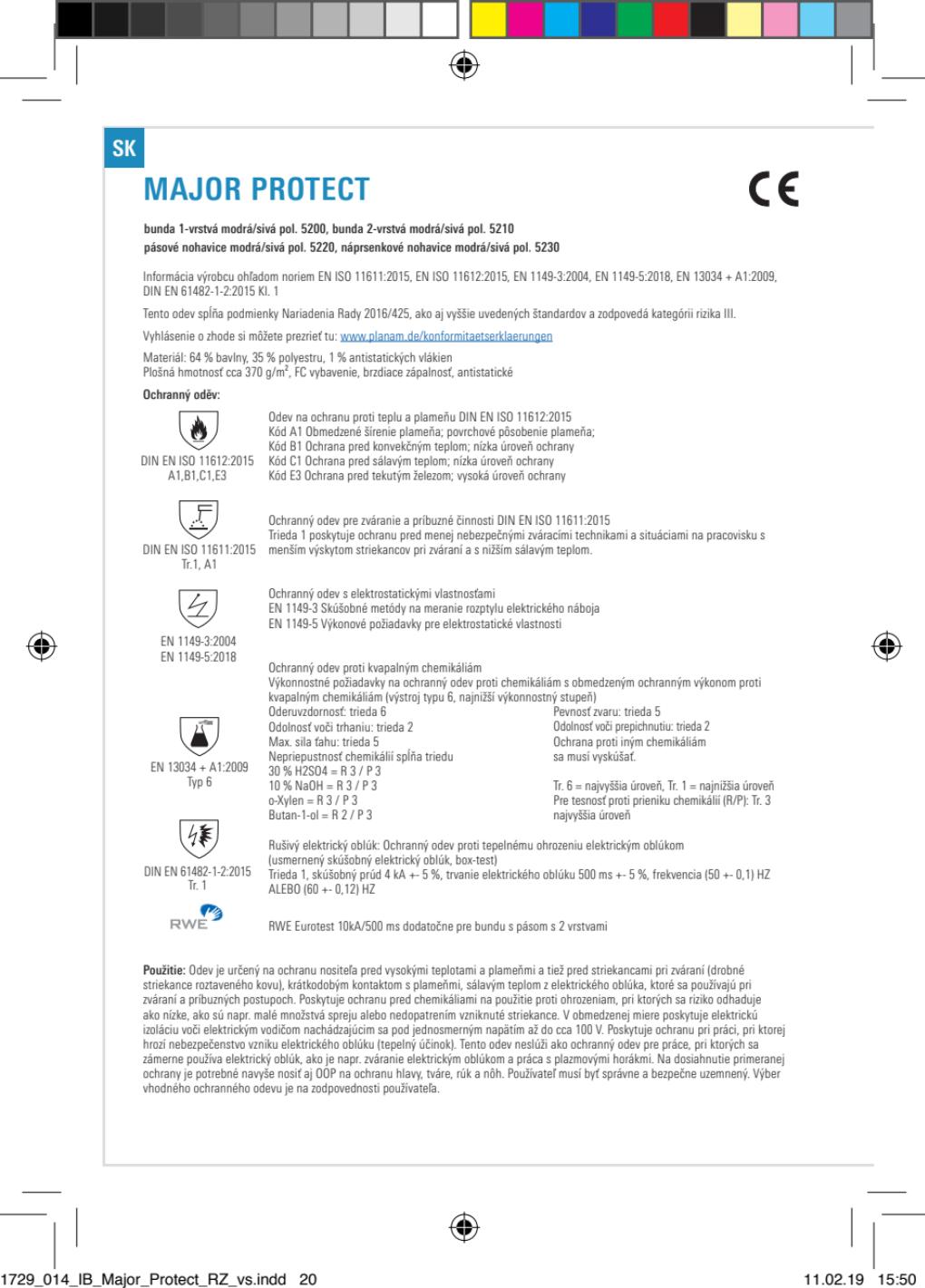


- max. 25 praní
- 1. Praní je možné při 60 °C
- 2. Použijte běžně dostupné prací prostředky
- 3. Nebelít
- 4. Bubnové sušení možné
- 5. Lze žehlit zahorka
- 6. Chemické čištění není možné

Výstroj s fluorcarbonem je třeba po každém praní nain-pregnovat.

Dozorčí zkoušba: č. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Pro další informace o výrobcích kontaktujte prosím:
PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH



SK

MAJOR PROTECT



bunda 1-vrstvá modrá/sivá pol. 5200, bunda 2-vrstvá modrá/sivá pol. 5210

pásmove nohavice modrá/sivá pol. 5220, náprsenkové nohavice modrá/sivá pol. 5230

Informácia výrobcu ohľadom noriem EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-3:2004, EN 1149-5:2018, EN 13034 + A1:2009, DIN EN 61482-1-2:2015 KI. 1

Tento odev spĺňa podmienky Nariadenia Rady 2016/425, ako aj vyššie uvedených štandardov a zodpovedá kategórii rizika III.

Vyhľásenie o zložke si môžete prečítať na: www.planam.de/konformitaetsklaerungen

Materiál: 64 % bavlny, 35 % polyestru, 1 % antistatických vláken

Plošná hmotnosť cca 370 g/m². FC vybavenie, brzdacie zápalnosť, antistatické

Ochranný oděv:



DIN EN ISO 11612:2015
A1,B1,C1,E3

Odev na ochranu proti teplu a plameňu DIN EN ISO 11612:2015
Kód A1 Obmedzené šírenie plameňa; povrchové pôsobenie plameňa;
Kód B1 Ochrana pred konvekčným teplom; nízka úroveň ochrany
Kód C1 Ochrana pred sálavým teplom; nízka úroveň ochrany
Kód E3 Ochrana pred tekutým železom; vysoká úroveň ochrany



DIN EN ISO 11611:2015
Tr.1, A1

Ochranný odev pre zváranie a pribuzné činnosti DIN EN ISO 11611:2015
Trieda 1 poskytuje ochranu pred menej nebezpečnými zváracími technikami a situáciemi na pracovisku s menším výskytom striekancov pri zváraní a s nižším sálavým teplom.



EN 1149-3:2004
EN 1149-5:2018

Ochranný odev s elektrostatickými vlastnosťami
EN 1149-3 Skúšobné metódy na meranie rozptylu elektrického náboja
EN 1149-5 Výkonové požiadavky pre elektrostatické vlastnosti



EN 13034 + A1:2009
Typ 6

Ochranný odev proti kvapalným chemikáliám
Výkonnostné požiadavky na ochranný odev proti chemikáliám s obmedzeným ochranným výkonom proti kvapalným chemikáliám (výstroj typu 6, najnižší výkonnostný stupeň)
Oderužvornosť: trieda 6
Odolnosť voči trhaniu: trieda 2
Max. sila fahu: trieda 5
Nepriepustnosť chemikálií splňa triedu

Pevnosť zvaru: trieda 5
Odolnosť voči prepichnutiu: trieda 2
Ochrana proti iným chemikáliám
sa musí vyskúšať.

30 % H2SO4 = R 3 / P 3
10 % NaOH = R 3 / P 3
o-Xylen = R 3 / P 3
Butan-1-ol = R 2 / P 3

Tr. 6 = najvyššia úroveň, Tr. 1 = najnižšia úroveň
Pre tesnosť proti prieniku chemikálií (R/P): Tr. 3
najvyššia úroveň



DIN EN 61482-1-2:2015
Tr. 1

Rušivý elektrický oblúk: Ochranný odev proti tepelnému ohrozeniu elektrickým oblúkom
(usmernený skúšobný elektrický oblúk, box-test)

Trieda 1, skúšobný prúd 4 kA + 5 %, trvanie elektrického oblúku 500 ms +- 5 %, frekvencia (50 + 0,1) Hz
ALEBO (60 + 0,12) Hz



RWE Eurotest 10kA/500 ms dodatočne pre bundu s pásmom s 2 vrstvami

Použitie: Odev je určený na ochranu nositeľa pred vysokými teplotami a plameňmi a tiež pred striekancami pri zváraní (drobné striekanie roztaženého kovu), krátkodobým kontaktom s plameňmi, sálavým teplom z elektrického oblúka, ktoré sa používajú pri zváraní a pribuzných postupoch. Poskytuje ochranu pred chemikáliami na použitie proti ohrozeniam, pri ktorých sa riziko odhaduje ako nízke, ako sú napr. malé množstvo spreju alebo nedopatrením vzniknuté striekance. V obmedzenej miere poskytuje elektrickú izoláciu voči elektrickým vodičom nachádzajúcim sa pod jednodoserným napätiom až do cca 100 V. Poskytuje ochranu pri práci, pri ktorej hrozí nebezpečenstvo vzniku elektrického oblúku (tepelný účinok). Tento odev nesluží ako ochranný odev pre práce, pri ktorých sa zámerne používa elektrický oblúk, ako je napr. zváranie elektrickým oblúkom a práca s plazmovými horárikami. Na dosiahnutie primeranej ochrany je potrebné navyše nosiť aj OOP na ochranu hlavy, tváre, rúk a noh. Používateľ musí byť správne a bezpečne uzemnený. Výber vhodného ochranného odevu je na zodpovednosť používateľa.



Druh zváračského odevu

Kritéria výberu vzájomom k pracovnému postupu

Trieda 1

- Manuálne zváracie techniky s nízkou tvorbou malých striekaníc pri zváraní a kvapiek kovu, napr.:
- plameňové zváranie
 - zváranie WIG
 - zváranie MIG (so slaboproudom)
 - mikroplazmové zváranie
 - tvrdé spájkovanie
 - bodové zváranie
 - zváranie MMA (s rutilovou elektródou)

Kritéria výberu vzájomom k okolitým podmienkam

Prevádzka strojov, napr.:

- stroje na rezanie kyslíkom
- stroje na rezanie plazmom
- odporové zváracie stroje
- stroje na zváranie termickým striekaním
- zváranie na pracovnej lavici

Skladovanie: Skladujte vždy čisté a suché. Skladujte v originálnom obale. Neskladujte na miestach s priamym, silným slnečným žiareniom.

Posouzení rizík: Používateľ musí realizovať rozsiahle posúdenie rizík.

Obmedzenia pri nosení: udržovať v čistote. Nečistoty a znečistenia môžu viesť k zníženiu ochrany odevu. Ochrana oblečením je zaistená iba tým, keď obliečenie nosíte ako súpravu. Výrobok neste vždy zapnutý. Učinnosť voči elektrostatickému nabíjaniu sa znížuje počtom čistenia odevu a dobu používania odevu za stažených podmienok. Antistatické vybavenie je účinné iba počas obmedzenej doby. Zníži sa, ak je odev mokrý, špinavý alebo prepojený.

Upozornenie: Výsledky skúšok (výkonnostné úrovne) boli zisťované v laboratórnych podmienkach a nemusia nutne odrážať celkové spektrum použitia.

Vystražné upozornenie: Pri akékoľvek oprave alebo zmene tovaru, predovšetkým pri umiestnení emblémov lubrovaného typu, nie je zaručená ochranná funkcia odevu. Výnimky treba vopred písomne dohodnúť s výrobcom. Neberáteľne ručenie za odev, pri ktorom bol ignorovaný, oddelený alebo znížený návod na údržbu.

Dátum výroby:

Dátum výroby nájdete na samostatnom štítku priamo na výrobku.

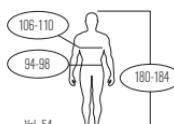
Starnutie: predstavuje zmeny vlastností výrobkov v priebehu času počas používania alebo skladovania: Vplyvy podnieňujúce starnutie sú napr. UV svetlo, čistenie, zmeny teplôt, chemikálie, biologické činitele, mechanické vplyvy, kontaminácia špinou, olejom atď. alebo opotrebenie.

Životnosť: Výrobok podlieha určitému starnutiu. Presný časový údaj o životnosti z týchto dôvodov však nie je možný. Pred použitím zrakov skontrolujte tkaninu a švy (trhliny, otvory, znečistenia, poškodené švy atď.).

Uvedený maximálny počet čistiacich cyklov nie je jediný faktor, ktorý ovplyvňuje životnosť odevov. Životnosť závisí taktiež od ich používania, starostlivosť o ne, ich skladovania atď.

Odev treba v pravidelných intervaloch čistiť. Po čistení treba odev prehliadnúť a skontrolovať ho ohľadom výskytu príznakov poškodenia. Pri výskypke symptómov podobných slnečnému úpalu prenikajú cez odev ľúče UVB žiarenia. Ak je tomu tak, mal by ste odev vymeniť za nový.

Symbol veľkosti: Systém veľkostí podľa ISO 13688 umožňuje výber vhodných ochranných prostriedkov. Dostupné veľkosti: 42 – 64, 90 – 110



Perte max. 25 x

1. Pranie na 60°C možné
2. Používajte v obchodoch bežne dostupné pracie prostriedky
3. Nebiete
4. Bubnové sušenie možné
5. Môže sa zehliť horúce
6. Chemickej čisteniu nie je možné

Fluorkarbonové vybavenie sa musí po každom prani dodačne impregnovať.

Skúšobné laboratórium: č. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Pre ďalšie informácie o výrobkoch kontaktujte prosím:
PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH



H

MAJOR PROTECT



kabát – 1-rétegű búzavirágkék/szürke cikkszám: 5200, kabát 2-rétegű búzavirágkék/szürke cikkszám: 5210
dereknadrág – búzavirágkék/szürke cikkszám: 5220, kantáros overall – búzavirágkék/szürke cikkszám: 5230

Gyártói információ a EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-3:2004, EN 1149-5:2018, EN 13034 + A1:2009, DIN EN 61482-1-2:2015 Kl. 1

A ruházat teljesíti a Tanács 2016/425 rendeleterében, továbbá a fenti szabványokban rögzített követelményeket, és a III kockázati kategóriaiba sorolható.

A megfelelőségi nyilatkozat a www.planam.de/konformitaetsklaerungen címen tekinthető meg

Anyag: 64 % pamut, 35 % poliészter, 1 % antisztatikus szálak

Felületszűrű kb. 370 g/m², FC felszereléssel, lánggyátló, antisztatikus

Védőruházat:



DIN EN ISO 11612:2015
A1,B1,C1,E3

Hős és láng ellen védő ruházat a DIN EN ISO 11612:2015 szabvány szerint
A1 kód: korlátott lángterjedés, felszíni lánggal történő érintkezés
B1 kód: konvektív hő elleni védelem, alacsony védelmi szint
C1 kód: sugárzó hő elleni védelem, alacsony védelmi szint
E3 kód: olvadt vas fröccsenés elleni védelem, magas védelmi szint



DIN EN ISO 11611:2015
1. oszt., A1

Hegesztéshez és rokon eljárásokhoz használatos védőruházat a DIN EN ISO 11611:2015 szerint
Az 1. osztályba sorolt védőruházat a kevésbé veszélyes hegesztési technikáknál, valamint a kevesebb szétfröccsenő hegesztési anyaggal és gyengébb sugárzó hővel járó munkahelyi helyzetekben nyújt védelmet.



EN 1149-3:2004
EN 1149-5:2018

A védőruházat elektrosztatikus tulajdonságai
EN 1149-3: A töltéscsökkenés mérési módszerei
EN 1149-5: Elektrosztatikus tulajdonságok. Anyagteljesítmény és kialakítási követelmények



EN 13034 + A1:2009
Typ 6

Védőruházat folyékony vegyszerek ellen
A folyékony vegyszerek ellen korlátott védelmet nyújtó vegyi védőruházat teljesítménykövetelményei (6. típusú felhasználás, legalacsonyabb teljesítményszint)

Kopásállóság 6. osztály
Tépőzárlárság 2. osztály
Maximális hüvelyő 5. osztály
A vegyi anyagok áthosszásával szembeni ellenállás
megfelel az osztálynak
30 % H₂SO₄ = R 3 / P 3
10 % NaOH = R 3 / P 3
o-xylén = R 3 / P 3
Bután-1-ol = R 2 / P 3

Varrásszakítási tulajdonságok: 5. osztály

Szúrásállóság: 2-es osztályú

Ellenőrizze a többi vegyszerek elleni védelmet.



DIN EN 61482-1-2:2015
1. oszt.

Káros fényív. Védőruházat villamos ív hőhatásainak ellenzélye ellen

(irányított mérőí. Box-Test)

6. oszt. = legmagasabb szint, 1. oszt. = legalac-

sonyabb szint

Vegyszerállósághoz (R/P): 3. oszt., legmagasabb szint



RWE

Továbbá RWE Eurotest (10 kA / 500 ms) a 2 rétegű, gumirozott derékrésszel ellátott dzseki esetében

Alkalmazás: A ruházatot úgy tervezték, hogy védelmet biztosítson a viselő számára a hő és láng, a szétfröccsenő hegesztési anyagok (olvadt fémek kisebb kifrissítése), a lánggal való rövid idejű érintkezés, valamint az elektromos ivból származó, hegesztéshez és rokon eljárásokhoz használatos sugárzó hő ellen. Vegyi védelmet biztosít olyan kockázatokkal szembeni felhasználásnál, amelynél a kockázatot alacsonynak értékelik, pl. kis mennyiségi permet vagy véletlenes kifrissítés. Korlátott mértékben elektromos szigetelést biztosít a kb. 100 V-ig egyenfeszültséget alatt álló elektromos vezetőkkel szemben. Védelmet nyújt olyan munka során, amelynél elektromos ív (hőhatások) előfordulásának kockázata áll fenn. Ez a ruházat nem minősül védőruháznak olyan munkánál, amelynél szándékosan használnak elektromos ívet, például ihvezetés és plazmavágás. A megfelelő, teljes körű védelem biztosítására a fejet, arcot, kezét és lábat védő egynévi védőfelszerelést (PSA) is viselni kell. Gondoskodni kell a felhasználó megfelelő és biztonságos feldolgozásról. A megfelelő védőruházat kiválasztása a felhasználó felülvizsgájával.



Hegesztőruházat típusa	Kiválasztási kritériumok és eljárások	Kiválasztási kritériumok és környezeti feltételek
1. osztály	Csekely hegesztőcseppe- és fémcseppeközösséssel járó manuális hegesztési technikák, pl.: <ul style="list-style-type: none">■ gázolvasszásos hegesztés■ MIG-hegesztés■ MIG-hegesztés (gyenge áramú)■ mikroplazma-hegesztés■ keményforrasztás■ ponthegesztés■ MMA-hegesztés (rutillal bevont elektróddal)	Gépek üzemeltetése, pl.: <ul style="list-style-type: none">■ lángvágó gépek■ plazmavágó gépek■ ellenállás-hegesztőgépek■ termikus permetezés hegesztéshez használt gépek■ munkapadhegesztés

Tárolás: Mindig tiszán és szárazon, az eredeti csomagolásban tárolandó. Ne tárolja közvetlen, erős napsugárzásnak kitett helyen.

Kockázatértékelés: A felhasználónak átfogó kockázatértékelést kell végeznie.

Korlátosak viseléséről: Tartsa tiszta állapotban. Az elszennyeződés és beprésztöldeás a védelem csökkenését eredményezheti. A ruházat általi védelem csak akkor garantált, ha a ruhát együttesként viseljük. A ruhát minden begombolva viselje. Az elektrosztatikus feltörődést akadályozó hatás gyengül a tisztítások számának és a viselés idejének növekedésével, valamint akkor, ha a körülmenyek nehezebbé válnak. Az antisztatikus felszerelés csak korlátozott ideig hatékony. A nedves, szennyezettség vagy átitadt ruházat jellemző romlanak.

Megjegyzés: A vizsgálati eredmények (teljesítményszintek) meghatározására laboratóriumi körülmények között került sor, és az eredmények nem tükrözik a teljes alkalmazási spektrumot.

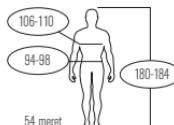
Figyelemzeti utalás: A termék bármilyen javítása vagy módosítása esetén – különöslegben emblémák felhelyezésékor – a ruházat védő funkciójára nem garantált. A kivételeket írásban kell egyeztetni a gyártval. Nem vállalunk felelősséget az olyan ruházatért, amelynél a kezelési útmutató figyelmen kívül hagyatá, leválasztották vagy tönkretétek.

Gyártási dátum:
A gyártási dátumot a közvetlenül a termékre helyezett különálló címkén találja.

Anyagörögedés: A termék tulajdonságainak időbeli változásaira a használat és tárolás során a következő érvényes: az anyagörögedés például az UV-sugárzás, tisztítás, biológiai anyagok, mechanikus hatások, olaj vagy egyéb anyagok okozta szennyeződés, ill. kopás befolyásolják.

Eltarthatóság: A termék bizonyos mértékben előregszik. Az eltarthatóságot emiatt nem lehet pontosan meghatározni. A használat előtt el kell végezni a szövet és a varrások vizuális ellenőrzését (szakadások, lyukak, szennyeződések, sérült varrások stb.). A tisztítási ciklusok megadott maximális száma nem az egyedüli tényező a ruházat élettartamára vonatkozóan. Az élettartam többek között a használatról, aprólésteről, tárolásról is függ. A ruházatot rendszeres időközönként meg kell tisztítani. Tisztítás után a ruházatot szemrevételezés ellenőrzésekkel alávetni a látáthárosítások kiszűrése céljából. A napégészhez hasonló tünetek fellépése esetén UVB-sugárak hatolnak át a ruházaton. Ebben az esetben a ruházatot ki kell cserélni.

Mérőjelzés: Az ISO 13688 szabványnak megfelelő mérerezési rendszer lehetővé teszi a megfelelő védőfelszerelés kiválasztását. Kaptható méretek: 42–64, 90–110



legfeljebb 25-szer mosható

1. 60 °C-on is mosható
2. A kereskedelmi forgalomban kapható mosószer használjon
3. Ne fehérítse
4. Száritógépen száritható
5. Forróan vasalható
6. Vegyileg nem tisztítható

A fluorkarbon felszerelést minden egyes mosás után újra kell impregnálni.



Felügyeleti vizsgálointézet: 0516-es állomás
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

További termékinformációkért, kérjük, lépjen kapcsolatba a
PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH céggel



SLO

MAJOR PROTECT



jakna enoplastna modra/siva art.5200, jakna dvoplastna modra/siva art.5210
hláče modra/siva art.5220, hláče z naramnicami modra/siva art.5230

Proizvajalčevi podatki v skladu z EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-3:2004, EN 1149-5:2018, EN 13034 + A1:2009, DIN EN 61482-1-2:2015 Kl. 1

To oblačilo izpoljuje pogoje Uredbe Sveta 2016/425 , kot tudi zgoraj navedenih standardov in ustreza kategoriji tveganja III.

Izjava o skladnosti lahko preberete na: www.planam.de/konformitaetsklaerungen

Material: 64 % bombaž, 35 % poliester, 1 % antistatična vlakna
Površinska teža pribl. 370 g/m², opremljeno z FC, zaviralno ob plamenih, antistatično

Ochranný odev:



DIN EN ISO 11612:2015
A1,B1,C1,E3

Oblačila za zaščito pred toploto in ognjem DIN EN ISO 11612:2015
Koda A1, omejeno širjenje plamena; obdelava površine s plamenom;
Koda B1, zaščita pred konvektivno toploto, nizka stopnja zaščite
Koda C1, zaščita pred sevalno toploto, nizka stopnja zaščite
Koda E3, zaščita pred tekočim železom; visoka stopnja zaščite



DIN EN ISO 11611:2015
R. 1, A1

Zaščitna oblačila za varjenje in sorodne postopek DIN EN ISO 11611:2015
Razred 1 omogoča zaščito pred manj nevarnimi varilskimi tehnikami in situacijami na delovnem mestu z manj brizgov in nižjo sevalno temperaturo.



EN 1149-3:2004
EN 1149-5:2018

Elektrostatične lastnosti zaščitnih oblačil
EN 1149-3 Preskusne metode za merjenje razlektritve
EN 1149-5 Zahteve učinkovitosti za elektrostatične lastnosti



EN 13034 + A1:2009
Typ 6

Zaščitna oblačila proti tekočim kemikalijam
Lastnostne zahteve za zaščitna oblačila proti kemikalijam z omejeno zaščitno funkcijo proti tekočim kemikalijam (oprtega tipa 6, najnižja stopnja zaščite)
Odpornost na obrabitev: razred 6

Cvrstost štivov: razred 5

Odpornost na širjenje raztrganine: razred 2

Prebodna trdnost: razred 2

Največja vlečna sila: razred 5

Zaščita pred drugimi kemikalijami se

Nepropustnost za kemikalije: izpoljuje razred

mora preveriti.

30 % H2SO4 = R 3 / P 3

Kl. 6 = najvišja stopnja, Kl. 1 = najnižja stopnja

10 % NaOH = R 3 / P 3

Za prepričanje kemikalij (R/P): Razred 3 najvišja

o-ksilén = R 3 / P 3

stopnja

Butan-1-ol = R 27 / P 3



DIN EN 61482-1-2:2015
R. 1

Neželen električni obrok: Zaščitna oblačila proti termičnim nevarnostim električnega obroka
(usmerjen preizkusni električni obrok, Box test)

Kl. 6 = najvišja stopnja, Kl. 1 = najnižja stopnja

Razred 1, preizkusni električni tok 4 kA ± 5%, trajanje električnega obroka 500 ms ± 5%, frekvenca (50 ± 0,1) Hz ALI (60 ± 0,12) Hz



RWE

RWE Eurotest 10kA/500 ms dodatno za dvoplastno jakno

Uporaba: Oblačila so namenjena zaščiti uporabnika pred toploto in ognjem ter proti brizgom, ki nastanejo med varjenjem (manjši brizgi stopej kovine), kratkotrajnim stikom s plameni, sevalno toploto električnega svetlobnega loka, ki se uporablja za varjenje in sorodne postopek. Nudi zaščito proti kemikalijam za uporabo proti tveganju, pri katerih je ocena tveganja ovrednotena nizko, kot so npr. manjše količine razprtila ali pomotoma nastali brizgi. Vomejenem obsegu zagotavlja električno izolacijo pred električnimi prevodniki pod enosmerno električno napetostjo pribl. 100 V. Nudi zaščito pri delih, pri katerih obstaja nevarnost nastanka električnega obroka (termični vplivi). Zaščitna oblačila ne zadostujejo za dela, pri katerih se električni obrok uporablja namenoma, kot so npr. obločno varjenje in plazemsko varjenje. Za ustrezno obsegajo zaščito dodatno nosite OVO za glavo, obraz, roke in noge. Uporabnik mora biti pravilno in varno ozemljen. Primerena zaščitna oblačila izbere uporabnik.





Vrstva varijske obleke	Izbirni kriteriji glede na postopek	Izbirni kriteriji glede na okoljske pogoje
Razred 1	<p>Ročne varijske tehnike z minimalnim nastajanjem isker in kapljic staljene kovine, npr.:</p> <ul style="list-style-type: none">■ plamenko varjenje■ Varjenje WIG■ Varjenje MIG (z nizkim tokom)■ Varjenje s plazmo■ Varjenje s plazmo■ Trdo spajkanje■ Točkovno varjenje■ Ročno obločno varjenje (z oplaščeno elektrodo z rutilom)	<p>Obratovanje strojev npr.:</p> <ul style="list-style-type: none">■ rezalniki s kisikom■ plazemski rezalniki■ točkovni varilni aparati■ stroji za termično varjenje z brizganjem■ varjenje na delovnem pultu

Skladiščenje: Shranjujte čisto in suho v originalni embalaži. Ne shranjujte na mestih, ki so neposredno izpostavljena močnim sončnim žarkom.

OCENA TVEGANJA: Obsežno oceno tveganja mora pripraviti uporabnik.

Obmedzenja pri nosení: Skrbite za čistočo. Onesnaženje in nečistoča lahko vodita do zmanjšanja zaščite. Delovna obleka nudi zaščito le, če nosite zgornji in spodnji del. Delovna obleka mora biti med uporabo vedno zaprta. Delovanje proti elektrostatičnemu nadelektrunu se zmanjša s številom čiščenj in dobo nošenja ter strezšimi pogoji. Antistatična oprema učinkuje le omejen čas. Njihov učinek se zmanjša, če se oblačila zmožijo, umazejo ali če jih prepotite.

Napotek: Rezultati (stopnje zmogljivosti) so bili ugotovljeni v laboratorijskih pogojih in ne morejo predstavljati celotnega spektra uporabe.

Varnostno opozorilo: Če blago kakor koli popravljate ali spremi-jate, zlasti če namestite kakršne koli embleme, zaščitna funkcija oblačila ni več zagotovljena. O izjemah se pisno dogovorite s proizvajalcem. Za oblačila, pri katerih ne upoštevate navodil za vzdrževanje, so odstranjena ali uničena, ne jamčimo.

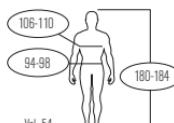
Datum izdelave:
najdete ga na ločeni nalepkici neposredno na izdelku.

Staranje: je navedeno za spremembe lastnosti izdelka skozi čas med uporabo in skladališčenjem: staranje povzročijo na primer: UV-svetloba, čiščenje, temperaturne spremembe, kemiikalije, biološka sredstva, mehansko delovanje, kontaminacija z umazanijo, oljem itd. ali obraba.

Rok uporabnosti: Izdelek je podvržen določeni stopnji staranja. Točna časovna navedba roka uporabnosti zato ni možna. Pred uporabo morate izvesti vizualno kontrolo tkanine in šivov (raztrganine, luknje, umazanija, poškodovani šivi itd.). Navedeno maksimalno število ciklov/čiščenja ni edini dejavnik, ki vpliva na življensko dobo oblačila. Življenska doba je odvisna tudi od uporabe, nege, skladališčenja itd.

Oblačilo je treba čistiti v rednih intervalih. Po čiščenju je treba pregledati, da oblačila niso poškodovana. V primeru pojava simptomov, ki so podobni sončnim opreklinam, UV žarki prodira-jo skozi oblačilo. Če se to zgodí, je treba oblačilo zamenjati.

Simbol velikosti: sistem velikosti po ISO 13688 omogoča izbiro ustrezne varovalne opreme. Velikosti, ki so na voljo: 42-64, 90-110



- operite največ 25-krat,
1. perite pri temperaturi do 60 °C,
2. uporabljajte običajna pralna sredstva,
3. ne belite,
4. Možno sušenje v sušilnem stroju
5. vroče likanje je dovoljeno,
6. kemično čiščenje ni možno.

Oprema s fluorkarbonom se mora po vsakem pranju ponovno impregnirati.

Nadzorni testni institut: št. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Za nadaljnje informacije stopite v stik z:
PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH



MK

MAJOR PROTECT



јакна 1-слојна основна сина/сива арт. 5200, јакна 2-слојна основна сина/сива арт. 5210
панталони основна сина/сива арт. 5220, панталони со прерамки основна сина/сива арт. 5230

Информација од производителот во врска со EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-3:2004, EN 1149-5:2018, EN 13034 + A1:2009, DIN EN 61482-1-2:2015 Kl. 1

Ова облека ги исполнува барањата на Регулативата на Советот 2016/425 како и горенаведените стандарди и одговара на категоријата на ризик III.

Изјавата за сообразност може да се види на: www.planam.de/konformitaetsklaerungen

Материјал: 64 % памук, 35 % полиестер, 1 % антистатички влакна
Грамажа: околу 370 g/m², FC опремен, пригушува пламен, антистатичен

Заштитна облека:



DIN EN ISO 11612:2015
A1,B1,C1,E3

Облека за заштита од топлина и отворен оган DIN EN ISO 11612:2015

Код A1 Ограничено ширење на пламени, изложуван на горни површини;

Код B1 Защита од конвективна топлина, никој ниво на заштита

Код C1 Защита од топлина при зрачење, никој ниво на заштита

Код E3 Защита од течно железо, високо ниво на заштита



DIN EN ISO 11611:2015
Kl. 1, A1

Заштитна облека за заварување и сродни постапки DIN EN ISO 11611:2015

Клас 1 нуди заштита од помалку загрозувачки техники на заварување и ситуации на работното место со помалку прискана при заварување и ниска топлина на зрачење.



EN 1149-3:2004
EN 1149-5:2018

Заштитна облека - електростатички својства

EN 1149-3 тест методи за мерење на разградување на електрицитетот

EN 1149-5 барања за технички карактеристики



EN 13034 + A1:2009
Typ 6

Заштитна облека против течни хемикалии
Барања за заштитната облека за заштита од хемикалии со ограничена заштита против течни хемикалии (опрема тип 6, низок степен на мокност)

Цврстна на шиене: класа 5

Цврстна при избршување, класа 6

Отпорност на продупчување: класа 2

Понатамошна цврстна, класа 2

Да се реиспита заштитата од други хемикалии.

Максимална сила на влечење, класа 5

Непропустливост при хемикалиите исполнува класа

30 % H2SO4 = R 3 / P 3

Kl. 6 = највисоко ниво, кл. 1 = најниско ниво

10 % NaOH = R 3 / P 3

За густина на хемикалии (R/P): Kl. 3 највисоко

o-Xylen = R 3 / P 3

ниво

Butan-1-ol = R 2 / P 3



DIN EN 61482-1-2:2015
Kl. 1

Краток спој со електричен лак: Заштитна облека против термичките опасности од електричен светлосен лак (насочен краток спој со електричен лак, тести-кутија)

Класа 1, контролна струја 4 mA +- 5%, времетраење на светлосен лак 500 ms +- 5%, фреквенција (50 +- 0,1) Hz ИЛИ (60 +- 0,12) Hz



RWE Eurotest 10ka/500 ms дополнително за двослојната јакна со траки

Примена: Облеката е предвидена да го заштити носителот од топлина и пламени, како и од прискреј при заварување (мали прскана од стапен метал), кратковремен контакт со пламени, топлина на зрачење од електричен лак кој се користи за заварување и сродни постапки. Нуди заштита од хемикалии за користење против ризици кои им ризикот е проценет како мал, како на пр. мали количини на спреј или случајно настапата прискреј. Во ограничена мера нуди електрична изолација против електрични спроводници кои се најдат под истонасочна струја до околу 100V. Нуди заштита при работи кои им постои опасност од појава на електричен светлосен лак (термички влијанија). Заштитната облека за работи кои им намерно се користи светлосен лак, како на пр. заварување со светлосен лак и как плазма горилници, не се покрива со оваа облека. За соодветна сеопфатна заштита би требало дополнително да се носи лична заштитна опрема за глава, лице, раце и нозе. Корисникот мора да биде правилно и безбедно заземен. Изборот на соодветната заштитна облека зависи од корисникот.



Вид на облека за заварување

Класа 1

Критериуми за избор односно постапки

- Рачни техники на заварување со помало создавање на зрници и метални капки, на пр.:
- Оксигенатиленско заварување
- TIG заварување
- MIG заварување (со слаба струја)
- Заварување со микро плазма
- Тврдо лемене
- Заварување со точки
- MMA заварување
(електрода обложена со рутил)

Критериуми за избор согласно надворешните услови

- Користење на машини како на пр.:
- Машини за сечење со кислород
- Машини за сечење со плазма
- Отпорни машини за заварување
- Машини за термичко заварување со прокане
- Заварување со работни клупи

Складирање: Секогаш да се чува чиста и сува во оригиналното пакување. Да не се чува на места каде што се изложени на директни, силни сончеви зраци.

Проценка на ризик: Корисникот треба да направи сеопфатна проценка на ризикот.

Ограничувања при носењето: Да се држи чисто. Валкане и загадување може да доведе до редукција на заштитата. Облеката гарантира заштита само кога се носи како костум. Носете ја облеката секогаш затворена. Дејството против електростатичкото полнење се намалува со бројот на чистената и времето на носење, како и под отежнати услови. Антистатичката опрема дејствува само ограничено време. Таа се соблекува ако облеката е мокра, валканана или исполнета.

Напомена: Контролните резултати (ниво на перформанси) се утврдени во лабораториски услови и може да не го отсликуваат целот спектар на примената.

Предупредувачка напомена: Во случај на поправки или праќение измени на стоката, особено при ставање на какви било амблеми, не се гарантира заштитната функција на облеката. Исклучувајте треба да се договорат писмено со производителот. Не преземаме никаква одговорност за облеката каде која упатството за перене било игнорирано, откинато или уништено.

Датум на производство:

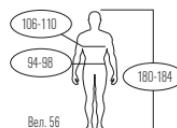


Ке го најдете на посебна етикета директно на производот.

Стареење: Ова се однесува на измените на своите властите на производот за време на користењето и складирањето: Влијанијата за стареење се на пр. UV-светло, чистење, промена на температура, хемикалии, биолошки средства, механички влијанија, контаминација преку нечистотии, масло и др. или абене.

Трајност: Производот подлежи на одредено стареење. Од овие причини не може да се даде точен временски податок за трајноста. Пред употреба мора да се направи визуелна проверка на материјалот и шевовите (пукнатини, дупки, нечистотии, оштетени шевови, итн.). Наведениот максимален број на чистена не е единствениот фактор кој влијае врз трајноста на облеката. Трајноста зависи и од употребата, негата, начинот на складирање итн. Облеката мора да се чисти во редовни временски интервали. По чистењето мора да се провери дали облеката има знаци на оштетување преку визуелна проверка. При појава на симптоми слични како и при изгреница од сончевите зраци, УВБ-зраците највернуваат преку облеката. Во таков случај облеката треба да се замени.

Симбол за големина: Системот за големини според ISO 13688 овозможува избор на соодветна заштитна опрема. Расположувајќи големини: 42 – 64, 90 – 110



макс. 25 перене

1. Можни е перене на 60°C
2. Користење обичаен детергент за перене
3. Да не се белее
4. Дозволено сушење во машина за сушење алишта
5. Може да се пегла топло
6. Не е дозволено хемиско чистење

Не преземаме никаква одговорност за облеката каде која упатството за неа било игнорирано, откинато или уништено.

Служба за издавање сертификати бр. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

За други информации за производот, контактирајте на:
PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH



HR

MAJOR PROTECT



jakna 1-slojni plavo-sivo art.5200, jakna 2-slojni plavo-sivo art.5210
hlače plavo-sivo art.5220, hlače s naramenicama plavo-sivo art.5230

Informacije proizvođača u skladu s normama EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-3:2004, EN 1149-5:2018, EN 13034 + A1:2009, DIN EN 61482-1-2:2015 Kl. 1

Ova odjeća ispunjava uvjete Direktive Vijeća EU 2016/425 i gore navedenih standarda te odgovara kategoriji rizika III.

Izjavu o sukladnosti možete vidjeti na: www.planam.de/konformitaetsklaerungen

Material: 64 % pamuk, 35 % poliester, 1 % antistatična vlnaka

Površinska masa oko 370 g/m², FC oprema, subija plamen, antistatično

Zaštitna odjeća:



DIN EN ISO 11612:2015
A1,B1,C1,E3

Odjeća za zaštitu od topline i vatre DIN EN ISO 11612:2015
Code A1 Ograničeno širenje vatre, površinsko izlaganje plamenu;
Code B1 Zaštita od konvektivne topline, niska razina zaštite
Code C1 Zaštita od toplinskog zračenja, niska razina zaštite
Code E3 Zaštita od tekućeg željeza, visoka razina zaštite



DIN EN ISO 11611:2015
R. 1, A1

Zaštitna odjeća za zavarivanje i srodne postupke DIN EN ISO 11611:2015
Klasa 1 pruža zaštitu od manje opasnih tehniku zavarivanja i situacija na radnim mjestima s malo prskajućeg otpada te niskim toplinskim zračenjem.



EN 1149-3:2004
EN 1149-5:2018

Zaštitna odjeća – elektrostatička svojstva
EN 1149-3 Provjere mjerjenja pada nabroja
EN 1149-5 Zahtjevi za elektrostatička svojstva materijala



EN 13034 + A1:2009
Typ 6

Odjeća za zaštitu od tekućih kemikalija
Zahtjevi za odjeću za zaštitu od kemikalija s ograničenim zaštitnim učinkom u odnosu na tekuće kemikalije (opred. tipa 6, najniži stupanj učinka)
Radna čvrstoća: razred 6
Pucanje: razred 2
Otpornost na vjetar: razred 5
Otpornost na kemikalije ispunjava razred

Čvrstoća nit: razred 5
Otpornost na probijanje: razred 2
Treba se provjeriti zaštita od drugih kemikalija.

30 % H2SO4 = R 3 / P 3
10 % NaOH = R 3 / P 3
o-Xylen = R 3 / P 3
Butan-1-ol = R 2 / P 3

Kl. 6 = najviša razina, Kl. 1 = najniža razina
Za gustoću kemikalija (R/P): Kl. 3 najviša razina



DIN EN 61482-1-2:2015
R. 1

Električni luk: Odjeća za zaštitu od toplinskih učinaka električnog luka (usmjereni električni luk, ispitivanje kutijom)
Klasa 1, ispitna struja 4 kA +- 5 %, trajanje električnog luka 500 ms +- 5 %, frekvencija (50 +- 0,1) Hz ILI (60 +- 0,12) Hz



RWE Eurotest 10 kA/500 ms dodatno za jaknu s pasicom, dvoslojno

Primjena: Namjena odjeće je zaštita nositelja od topnine i plamena te od prskajućeg otpada koji nastaje pri zavarivanju (prskajući komadići rastaljenog metal), kratkotrajnog kontakt s vatrom, toplinskim zračenjem iz elektroluka koji se koristi za zavarivanje i srodne postupke. Pruža zaštitu od kemikalija, a upotrebljava se za zaštitu od rizika s niskom razinom opasnosti kao što su manje količine spreja ili slučajno prskanje. Pruža ograničenu električnu izolaciju od elektrovodiča pod istosmjernim naponom do oko 100 V. Pruža zaštitu pri radovima kod kojih postoji opasnost od pojave električnog luka (termički učinci). Ova odjeća ne pruža zaštitu pri radovima kod kojih se namjerno izaziva električni luk, npr. pri elektročučnom zavarivanju i plazmatskim plamenicima. Kako bi se osigurala primjerenja sveobuhvatna zaštita, dodatno bi trebalo nositi osobnu opremu za glavu, lice, ruke i stopala. Korisnik mora biti ispravno i sigurno uzemljen. Za odabir prikladne zaštitne odjeće odgovoran je korisnik.





Vrsta odjeće za zavarivače	Kriteriji odabira u vezi s postupkom	Kriteriji odabira u vezi s uvjetima u okolišu
Razred 1	Ručne tehnike zavarivanja s manjim nastankom kuga pri zavarivanju i metalnih kapljica, primjerice: <ul style="list-style-type: none">■ autogeno zavarivanje■ WIG zavarivanje■ MIG zavarivanje (sa slabom strujom)■ zavarivanje mikroplazmom■ tvrdo lemljenje■ točkasto zavarivanje■ MMA zavarivanje (pomoću elektrode obložene rutilom)	Rad strojeva, primjerice: <ul style="list-style-type: none">■ strojevi za rezanje kisikom■ strojevi za rezanje plazmom■ strojevi za zavarivanje otporom■ strojevi za termalno zavarivanje prskanjem■ zavarivanje na radnom stolu

Skladištenje: odjeću uvijek skladišti čistu i suhu u originalnoj ambalaži. Nemojte ju čuvati na mjestima s izravnom i jakom sunčevom svjetlosti.

Procjena rizika: Korisnik mora provesti sveobuhvatnu procjenu rizika.

Ograničenja pri nošenju: Držati čisto. Zaprijanje i onečišćenja mogu smanjiti zaštitu. Odjeća pruža potpunu zaštitu samo ako obućete sve njezine dijelove (hlaću, jaknu i kapuljaču), dokle cijelo odjelo. Ovaj odjevi predmet obavezno nosite zatvoreno. Djeđovanje protiv elektrostatičkog nabroja smanjuje se s brojem čišćenja i vremenom nošenja te pod otetanim uvjetima. Antistatička oprema djeluje samo tijekom ograničenog vremena. Njezin zaštitni učinak smanjen je ako je odjeća mokra, prljava ili znojna.

Napomena: Rezultati provjere (razini svojstava) utvrđeni su u laboratorijskim uvjetima i ne mogu odražavati cijeli spektar primjene.

Upozoravajuća uputa: U slučaju popravaka ili preinaka na robu, oštvo prilikom nanošenja bilo kakvih amblema, zaštitna funkcija odjeće nije zajamčena. Iznimke uskladite s proizvođačem pisanim putem. Ne preuzimamo jamstvo za odjeću kod koje se nisu poštivala upute za njegu ili s koju su one skinute ili uništene.

 **Datum proizvodnje:**
može ga pronaći na zasebnoj etiketi izravno na proizvodu.

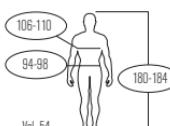
Starenje: Označava promjene svojstava proizvoda tijekom uporabe i skladištenja: Na starenje utječu, primjerice, ultraljubičasto svjetlo, čišćenje, promjena temperatura, kemikalije, biološka sredstva, mehanički utjecaji, zagadjenje prljavštinom, uljem itd. ili habanje.

Vijek trajanja: Ovaj proizvod podliježe starenju u određenoj mjeri. Točan vremenski podatak o vijeku trajanja zbog toga nije poznat. Prije uporabe treba provesti vizualnu provjeru tkanine i šavova (putkotine, rupe, onečišćenja, oštećeni šavovi itd.).

Navedeni maksimalni broj ciklusa čišćenja nije jedini faktor koji utječe na životni vijek odjeće. Životni vijek također ovisi o uporabi, njezi, skladištenju itd.

Odjeću treba redovito čistiti. Nakon čišćenja treba vizualno provjeriti postoje li tragovi oštećenja. Ako postoje simptomi poput sunčanice, to znači da UVB zrake prodriju kroz odjeću. Tada treba zamjeniti odjeću.

Simboli veličina: Sustav veličina u skladu s normom ISO 13688 omogućuje odabir odgovarajuće zaštitne opreme. Dostupno u veličinama: 42 – 64, 90 – 110



- prati maks. 25 x
- 1. pranje moguće na 60 °C
- 2. koristite uobičajena sredstva za pranje
- 3. ne izbjeljujite odjeću
- 4. moguće je strojno sušenje
- 5. može se toplo glačati
- 6. kemikaljsko čišćenje nije moguće

Nakon svakog pranja djelovanje fluorkarbona mora se ponovno impregnirati.

Kontrolni ispitni institut: br. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Za dodatne informacije o proizvodu obratite se:
PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH



RO

MAJOR PROTECT



jachetă 1-strat albastru/gri Art.5200, jachetă 2-straturi albastru/gri Art.5210
pantaloni albastru/gri Art.5220, salopetă albastru/gri Art.5230

Informații din partea producătorului privind EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-3:2004, EN 1149-5:2018, EN 13034 + A1:2009, DIN EN 61482-1-2:2015 Kl. 1

Această îmbrăcăminte îndeplinește condițiile prevăzute de Regulamentul Consiliului 2016/425 precum și standardele menționate mai sus și corespunde categoriei 2 de risc. III.

Declarația de conformitate poate fi consultată la: www.planam.de/konformitaetsklaerungen

Material: 64 % bumbac, 35 % poliester, 1 % fibre antistatic
Greutate cca. 370 g/m², dotat cu FC, inhibitor de flăcări, antistatic

Îmbrăcăminte de protecție:



DIN EN ISO 11612:2015
A1,B1,C1,E3

Îmbrăcăminte de protecție împotriva căldurii și flăcărilor DIN EN ISO 11612:2015
Cod A1 Propagare limitată a flăcării, flăcări de suprafață;
Cod B1 Protecție împotriva căldurii convective, nivel redus de protecție
Cod C1 Protecție împotriva căldurii radiante, nivel redus de protecție
Cod E3 Protecție împotriva fierului topit, nivel ridicat de protecție



DIN EN ISO 11611:2015
Clasa 1, A1

Îmbrăcăminte de protecție utilizată la activități de sudură și tehnici conexe DIN EN ISO 11611:2015
Clasa 1 oferă protecție împotriva tehniciilor de sudură și a situațiilor de la locul de muncă mai puțin periculoase, cu stropi de sudură mai puțini și căldură radiantă mai scăzută.



EN 1149-3:2004
EN 1149-5:2018

Îmbrăcăminte de protecție cu proprietăți electrostatice
EN 1149-3 Metodă de verificare pentru măsurarea reducerii încărcăturii
EN 1149-5 Cerințe de performanță pentru proprietăți electrostatice



EN 13034 + A1:2009
Typ 6

Îmbrăcăminte de protecție împotriva substanelor chimice lichide
Cerințe de performanță pentru îmbrăcămîntea de protecție împotriva substanelor chimice cu capacitate de protecție limitată împotriva substanelor chimice lichide (echipament tip 6, treapta de performanță cea mai redusă)

Rezistență la frecare: clasa 6
Rezistență la continuarea rupeřii: clasa 2
Forță de tracțiune maximă: clasa 5
Densitatea substanelor chimice:
Îndeplinește prevederile pentru clasa
30 % H2SO4 = R 3 / P 3
10 % NaOH = R 3 / P 3
o-xilen = R 3 / P 3
Butan-1-ol = R 2 / P 3

Rezistență cușăturilor: clasa 5
Rezistență la perforare: clasa 2 Trebuie verificată protecția contra altor substanțe chimice.



DIN EN 61482-1-2:2015
Clasa 1

Ac electric accidental: Îmbrăcăminte de protecție împotriva pericolelor termice ale unui arc electric
(arc electric de testare orientat, cutie de testare)
Clasa 1, curent de testare 4 kA ± 5%, durată arc electric 500 ms ± 5%, frecvență (50 ± 0,1) Hz SAU (60 ± 0,12) Hz



RWE Eurotest 10kA/500 ms suplimentar pentru jacheta cu 2 straturi

Utilizare: Îmbrăcămîntea are rolul de a proteja purtătorul împotriva căldurii și a flăcărilor, precum și împotriva stropilor de sudură (mică strată de metal topit), la contactul de securitate durată cu flăcăra, cu căldură radiată provenită de la un arc electric folosit pentru sudură și tehnici conexe. Oferă protecție împotriva substanelor chimice privind utilizarea împotriva riscurilor apreciate ca fiind de nivel redus, ca de ex. cantități mici de spray sau picături apărute accidental. Oferă un grad limitat de izolare electrică împotriva conductorilor aflată sub tensiune continuu de până la cca. 100 V. Oferă protecție la executarea lucărîilor în care există pericolul aparitiei unui arc electric (efekte termice). Nu intră în această categorie îmbrăcămîntea de protecție pentru executarea lucărîilor în care se utilizează în mod intenționat un arc electric, ca de ex. în cazul sudurii cu arc electric și arzătoarelor cu plasmă. Pentru o protecție generală adecvată, trebuie să se folosească EIP suplimentar pentru cap, față, mâini și picioare. Utilizatorul trebuie să fie legat la pămînt în mod corect și sigur. Alegera îmbrăcămîntei de protecție adecvată îi revine utilizatorului.



Tip de îmbrăcăminte pentru sudori

Clasa 1

Criterii de selecție în funcție de proceduri

- Tehnici de sudură manuală cu formare scăzută de picături reci și picături de metal, de ex.:
- Sudare cu gaz
 - Sudare WIG
 - Sudare MIG (cu amperaj mic)
 - Sudare cu microplasmă
 - Braze
 - Sudare în puncte
 - Sudare MMA (cu electrod învelit în rutil)

Criterii de selecție în funcție de condițiile de mediu

Operarea mașinilor, de ex.:

- Mașini de tăiere cu oxigen
- Mașini de tăiere cu plasmă
- Aparate de sudură prin rezistență
- Mașini pentru sudare prin pulverizare termică
- Sudare pe banc de lucru

Depozitare: A se depozita întotdeauna în ambalajul original, într-un spațiu răcoros și uscat. A nu se depozita în locuri cu acțiune directă, puternică a radiației solare.

Evaluarea riscurilor: O evaluare cuprinzătoare a riscurilor trebuie să fie efectuată de către utilizator.

Restricții în timpul purtării: Păstră îmbrăcămintea curată, murdarirea și impurificarea poate conduce la o reducere a protecției. Funcția de protecție a îmbrăcămintii este asigurată numai dacă îmbrăcămintea este purtată ca și costum. Purtați întotdeauna articoului închis, efectul contra incărănciilor electrostatică scade odată cu numărul curățărilor și perioada de purtare și în condiții dificile. Echipamentul antistatic este eficient numai într-o perioadă limitată. Aceasta se reduce dacă îmbrăcămintea este umedă, murdară sau transpirată.

Indicație: Rezultatele testelor (niveluri de performanță) au fost determinate în condiții de laborator și nu pot reflecta întreaga gamă de aplicații.

Atenție: Dacă se repară sau se modifică produsul, în special prin aplicarea oricărora tipuri de embleme, funcția de protecție a îmbrăcămintii nu este asigurată. Excepțile necesită aprobarea în scris din partea producătorului. Nu ne asumăm nicio răspundere pentru îmbrăcămintea ale cărei instrucțiuni de întreținere au fost ignorate, înălțăturare sau distruse.

Data fabricației:



Se află pe o etichetă separată, direct pe produs.

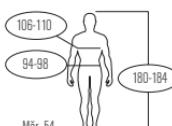
Îmbătrânire: Se referă la modificările proprietăților produsului în timpul utilizării sau depozitării. Efectele îmbătrânerii sunt, de ex., lumină UV, curătare, schimbări de temperatură, substanțe chimice, agenți biologici, efecte mecanice, contaminare cu murdărie, ulei etc. sau uzură.

Durabilitate: Produsul este supus unei anumite uzuri. Din aceste motive, nu este posibilă o indicație exactă a durabilității. Înainte de utilizare, este necesară efectuarea unei verificări vizuale a țesăturii și a cusăturilor (rupturi, găuri, pete, cusături deteriorate etc.).

Numele maxim indicat de cicluri de curătare nu este unicul factor determinant al duratei de viață a îmbrăcămintei. Durata de viață depinde și de utilizare, îngrijire, depozitare etc.

Îmbrăcămintea trebuie curățată la intervale periodice. După curătare, îmbrăcămintea trebuie verificată vizual pentru semne de deteriorare. La apariția simptomelor asemănătoare unor arsuri solare, radiațiile UVB trec prin îmbrăcărire. În acest caz, îmbrăcămintea trebuie înlocuită.

Simbol mărimi: Sistemul de mărimi conform ISO 13688 permite alegerea echipamentului de protecție adecvat. Mărimi disponibile: 42 – 64, 90 – 110



max. 25 de spălări

1. Este posibilă spălarea la 60 °C
2. Se utilizează detergent comercial uzual
3. Nu se înălțează
4. Este posibilă uscarea în ucător rotativ de rufe
5. Se poate căla herbinete
6. Nu este posibilă curătare chimică

Echipamentul de fluorcarbon trebuie reimpregnat după fiecare spălare.

Institut de verificare care realizează monitorizarea: nr. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Pentru mai multe informații privind produsul, vă rugăm să contactați:
PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH



BG

MAJOR PROTECT



Яке 1-пластово синьо/сиво арт. 5200, Яке 2-пластово синьо/сиво арт. 5210

Работен панталон синьо/сиво А арт. 5220, Гащеризон синьо/сиво арт. 5230

Информация за производителя относно EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-3:2004, EN 1149-5:2018, EN 13034 + A1:2009, DIN EN 61482-1-2:2015 Kl. 1

Това облекло отговаря на условията на Наредбата на Съвета 2016/425, както и на горепосочените стандарти и съответства на рискова категория III.

Декларацията за съответствие е достъпна на: www.planam.de/konformitaetsklaerungen

Материал: 64 % памук, 35 % полиестер, 1 % антистатични влакна

Тегло на единица площ ок. 370 g/m². FC оборудван, възпрепятстващ възпламеняването, антистатичен

Зашитно облекло:



DIN EN ISO 11612:2015
A1,B1,C1,E3

Облекло за защита срещу нагряване и огън DIN EN ISO 11612:2015

Код A1 Ограничено разпространение на пламък; повърхностно обгаряне;

Код B1 Защита срещу конвектива топлина, ниско защитно ниво

Код C1 Защита срещу лъчично нагряване, ниско защитно ниво

Код E3 Защита срещу течно метал, високо защитно ниво



DIN EN ISO 11611:2015
Kl. 1, A1

Зашитно облекло за заваряване и сродни процеси DIN EN ISO 11611:2015

Клас 1 осигурява защита срещу по-малко опасни заваръчни техники и ситуации на работното място с по-малко пръски при заваряването и по-ниска лъчиста топлина.



EN 1149-3:2004
EN 1149-5:2018

Зашитно облекло електростатични свойства

EN 1149-3 Методи за изпитване за измерване спадането на заряда

EN 1149-5 Изисквания за ефективност. Електростатични свойства



EN 13034 + A1:2009
Typ 6

Зашитно облекло срещу течни химикали

Изисквания за експлоатационните качества на зашитното облекло с ограничено зашитно действие срещу течни химикали (предизвикано средство тип 6, най-ниско ниво на защита)

Устойчивост на износване Клас 6

Устойчивост при разъзвъртане Клас 2

Устойчивост на прободане: клас 2

Максимална сила на опън Клас 5

Проверете защитата от други химикали.

Клас 6 отговаря на плътността на химикалите

30 % H₂SO₄ = R 3 / P 3

Kl. 6 = най-високо ниво, Kl. 1 = най-ниско

10 % NaOH = R 3 / P 3

ниво

o-Xylen = R 3 / P 3

За плътност на химикали (R/P): Kl. 3 най-

Butan-1-ol = R 2 / P 3

високо ниво



DIN EN 61482-1-2:2015
Kl. 1

Електрическа дъга: Защитно облекло срещу термични опасности от електрическа дъга (насочена тестова електрическа дъга, тест в кутия)

Клас 1, изпитвателен ток 4 kA +- 5%, продължителност на електрическата дъгата 500 ms +- 5%, честота (50 +- 0,1) Hz ИЛИ (60 +- 0,12) Hz

Kl. 6 = най-високо ниво, Kl. 1 = най-ниско

ниво

За плътност на химикали (R/P): Kl. 3 най-

високо ниво



RWE

RWE Eurotest 10kA/500 ms допълнително за якото с еластичен колан 2-слойно

Приложение: Облеклото е предназначено да предпазва потребителя от топлина и пламък, както и от пръски при заваряването (малки пръски от разтопен метал), от кратковременен контакт с пламък, от лъчиста топлина на електрическа дъга, използвани при заваряване и сродни процеси. То осигурява химическа защита при употреба спрямо рискове, когато рисът се счита за нисък, напр. малки количества спрей или случайни пръски. То осигурява в ограничена степен електрическа изолация спрямо електрически проводници, намалящи се под постоянно напрежение до ок. 100 V. То осигурява защита при дейности, при които съществува опасност от възникване на електрическа дъга (термично взаимодействие). Защитното облекло за дейности, при които целенасочено се използва електрическа дъга, като напр. при електродъговото заваряване и плазмени горенки, защитата не се покрива от това облекло. За подходяща всеобхватна защита трябва допълнително да се носят ЛПС за глава, лице, ръце и крака. Потребителят трябва да е правилно и безопасно заземен. Изборът на подходящото зашитно облекло зависи от потребителя.



Вид на облеклото за заварчици

Клас 1

Критерии за избор по отношение на процедурата

- Ръчни заваръчни техники с ниско образуване на заваръчни зърна и метални капки, напр.:
 - Газокислородно заваряване чрез стопяване
 - ВИГ-заваряване
 - МИГ-заваряване (със слаб ток)
 - Микроплазмено заваряване
 - Високотемпературно запояване
 - Точково заваряване
 - ММА-заваряване (електрод с обмазка от рутил)

Критерии за избор по отношение на условията на околната среда

Работа с машини напр.:

- Машини за газокислородно рязане
- Машини за плазмено рязане
- Машини за контактно заваряване
- Машини за термично струйно заваряване
- Заваряване върху работен плот

Съхранение: Да се съхранява в чисто и сухо състояние в оригиналната опаковка. Да не се съхранява на места с пряка, сълнчева светлина.

Оценка на риска: Цялостната оценка на риска трябва да се извърши от потребителя.

Ограничения при носене: Поддържайте в чисто състояние, замърсяванията и петната могат да доведат до намаляване на защитата. Защитата през облеклото се гарантира само, ако облеклото се носи като костюм. Носете облеклото винаги закопчано. Ефектът между електростатичен заряд намалява с увеличаване на броя почиствания и носене, както и вследствие на тежките условия. Антистатичната екипировка е ефективна само за ограничено време. Тя намалява, ако облеклото е мокро, мръсно или напоено с пот.

Указания: Резултатите от проверката (степени на ефективност) са определени в лабораторни условия и не могат да отразят целия спектър на приложение.

Предупредително указание: При всяка поправка или промяна на артикула, най-вече поставяне на всякакъв вид емблеми, не се гарантира защитната функция на облеклото. Изключението трябва да се изглагаси писмено с производителя. Ние не приемаме отговорност за облекло, при което ультването за поддръжка не се спазва, е отъкнато или унищожено.

Дата на производство:



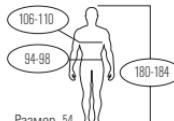
Ще намерите същата на отделен етикет директно върху продукта.

Стареене: Маркирано за промени на продуктовите качества за времето на експлоатация и съхранение: Върху стареенето взаимействат напр. ултравиолетова светлина, почистване, смяна на температурата, химикали, биологични средства, механично влияние, замърсяване чрез кал, масло и т.н. или износване.

Трайност: Продуктът подлежи на известно стареене. Точни времеви данни за годността не са възможни поради тази причина. Преди експлоатация визуално да се проверят тъкант и шевовете (разъзвиване, дупки, замърсявания, повредени шевове и т.н.). Посточен максимален брой на почистващи цикли не е единственият фактор, оказващ влияние върху срока на експлоатация на облеклото. Срокът на експлоатация зависи също така от употребата, поддръжката, съхранението и т.н.

Облеклото трябва да се почиства редовно. След почистване да се извърши визуална проверка на облеклото за признания на повреждане. При появя на симптоми подобни на сълнчево изгаряне UV лъчите проникват през облеклото. Ако случаят е такъв, облеклото трябва да се смени.

Символ за размери: Системата за размери съгласно ISO 13688 улеснява избора на подходящо защитно облекло. Налични размери: 42 – 64, 90 – 110



Размер 54



макс. 25 х изпирания

1. Възможно изпиране при 60°C
2. Да се използват стандартни перилни препарати
3. Да не се избелва
4. Възможно е сушене в сушилня
5. Може да се глади на висока температура
6. Не е възможно химическо чистене

Флуоркарбоновата екипировка трябва да бъде допълнително импрегнирана след всяко пране.

Контролиращ изпитвател институт: № 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Моля, за допълнителна информация за продукта се свържете с:
PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH



DK

MAJOR PROTECT



jakke 1-laget kornblå/grå art.5200, jakke 2-laget kornblå/grå art.5210
arbejdsbukser kornblå/grå art.5220, overall kornblå/grå art.5230

Producentens oplysninger om EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-3:2004, EN 1149-5:2018, EN 13034 + A1:2009, DIN EN 61482-1-2:2015 Kl. 1

Denne beklædning opfylder betingelserne fra Rådets forordning 2016/425 samt de ovennævnte standarder og svarer til risikokategori III.

Overensstemmelseserklæringen kan ses under: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Materiale: 64 % bomuld, 35 % polyester, 1 % antistatiske fibre
Arealvægt ca. 370 g/m², behandlet med fluorcarbon, flammehæmmende, antistatisk

Beskyttelsesbeklædning:



DIN EN ISO 11612:2015
A1,B1,C1,E3

Beklædning til beskyttelse mod varme og flammer DIN EN ISO 11612:2015

Kode A1 Begrenset flammespredning, overfladeflammespredning.

Kode B1 Beskyttelse mod konvektiv varme, lavt beskyttelsesniveau

Kode C1 Beskyttelse mod strålevarme, lavt beskyttelsesniveau

Kode E3 Beskyttelse mod jernsprøj, højt beskyttelsesniveau



DIN EN ISO 11611:2015
Kl. 1, A1

Beskyttelsesbeklædning til svejsning og lignende processer DIN EN ISO 11611:2015

Klasse 1 tilbyder beskyttelse mod mindre farlige svejseteknikker og situationer på arbejdsplassen med færre svejseprøjt og lavere strålevarme.



EN 1149-3:2004
EN 1149-5:2018

Beskyttelsesbeklædning med elektrostatiske egenskaber

EN 1149-3 Testprocedure til mæling af ladningsnedbrydningen

EN 1149-5 Ydelseskrav til elektrostatiske egenskaber



EN 13034 + A1:2009
Typ 6

Beskyttelsesbeklædning mod flydende kemikalier

Krav til kemikalie-beskyttelsesbeklædning med begrænset beskyttelsesdydelse mod flydende kemikalier (uldstyr type 6, laveste ydeevneniveau)

Slidstyrke kategori 6

Rivstyrke kategori 2

Trækstyrke kategori 5

Tæthed over for kemikaliegennemtrængning:

i henhold til klasse

30 % H₂SO₄ = R 3 / P 3

10 % NaOH = R 3 / P 3

o-Xylen = R 3 / P 3

Butan-1-ol = R 2 / P 3

Sømstyrke kategori 5

Perforeringsmodstand: Klasse 2

Beskyttelse mod andre

kemikalier skal kontrolleres.

Kl. 6 = højeste niveau, Kl. 1 = laveste niveau

For kemikaliedensitet (R/P): Kl. 3 højeste niveau



DIN EN 61482-1-2:2015
Kl. 1

Uansede Lysbuer: Beskyttelsesbeklædning mod de termiske farer ved en elektrisk lysbue

(styret test-lysbue, bokstest)

Klasse 1, teststrøm 4 kA ± 5%, lysbuenes varighed 500 ms ± 5%, frekvens (50 ± 0,1) Hz ELLER (60 ± 0,12) Hz



RWE

RWE Eurotest 10kA/500 ms ekstra for arbejdssjakke 2-lags

Anvendelse: Beklædningen er beregnet til at beskytte bæreren mod varme og flammer samt mod svejseprøjt (små sprøjte af smeltet metal), kortvarig kontakt med flammer, strålevarme fra en elektrisk lysbue, som benyttes til svejsning og lignende processer. Den tilbyder beskyttelse mod kemikalier og mod risici, hvor risikoen vurderes som lav, som fx små mængder af spray eller enkelte utilsigtede stank. Den tilbyder i begrænset omfang elektrisk isolering overfor elektriske ledere, der står under jævnspænding op til ca. 100 V. Den tilbyder beskyttelse ved arbejde, hvor der er fare for, at der opstår en elektrisk lysbue (termiske effekter). Denne beklædning er ikke egnet som beskyttelsesbeklædning ved arbejde, hvor der forsigtigt benyttes en lysbue, som fx ved lysbuesvejning og plasma-brændere. For en passende og omfattende beskyttelse, bør der derudover bæres personlige værnemidler til hoved, ansigt, hænder og fodde. Brugeren skal være korrekt og sikket jordet. Brugeren er ansvarlig for at vælge egnet beskyttelsesbeklædning.





Type af svejsebeklædning	Udvælgelseskriterier ift. processer	Udvælgelseskriterier ift. miljømæssige forhold
Klasse 1	<p>Manuelle svejseteknikker med mindre dannelses af strålevarme og metaldråber, fx:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ autogensvejsning ■ TIG-svejsning ■ MIG-svejsning (med svagstrøm) ■ mikroplasmasvejsning ■ hærdloddning ■ Punktsvejsning ■ MMA-svejsning (med en rutil indkapslet elektrode) 	<p>Maskinhåndtering, fx:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Oxygenkærende maskiner ■ plasmaskæremaskiner ■ modstandsvæsemaskiner ■ maskiner til termisk sprøjtesvejsning ■ svejseautomater

Opbevaring: Opbevar altid rent og tørt i den originale emballage. Opbevar ikke på steder med direkte, stærkt sollys.

Risikovurdering: Brugeren er ansvarlig for at gennemføre en omfattende risikovurdering.

Begrænsninger ved brug: Holde ren. Urenheder og tilsudsning af beklædningen kan have en nedsat beskyttelsesvirkning til følge. Der kan kun garanteres for beklædningens beskyttelsesevne, hvis den bliver båret komplet. Artiklen skal altid bæres lukket. Beskyttelsesseffekten med elektrostatiske opladning nedsættes efterhånden i forhold til antallet af rengøringer, anvendelsesstiden samt varnskelige betingelser. Den antistatiske behandling virker kun effektivt i en begrænset periode. Den mindskes, hvis beklædningen er våd, snavset eller gennemsvedt.

Bemærkning: Testresultaterne (ydelsestrin) blev fundet under laboratoriebetingelser og kan ikke afspejle alle de mulige anvendelsesmuligheder.

Advarsel: Ved enhver reparation eller ændring af varen, især anbringelsen af enhver form for emblemer, garanteres der ikke for tøjets beskyttelsesfunktion. Undtagelser skal skriftligt aftales med producenten. Vi hæfter ikke for tøj, hvor plejevejledningen er blevet ignorert, skrætet af eller ødelagt.



Produktionsdato:

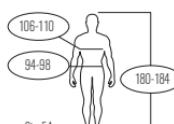
Du finder den på en separat etiket direkte på produktet.

Ældning: Står for ændringer af produkttegneskaberne over tid pga. brugen og opbevaringen: Faktorer ift. ældningen er fx uv-lys, rengøring, temperaturskift, kemikalier, biologiske midler, mekaniske påvirkninger, kontaminering med snavs, olie etc. eller slitage.

Holdbarhed: Produktet er utsat for en vis ældning. En præcis tidsangivelse af holdbarheden er af disse grunde ikke mulig. Inden brug skal der foretages en visuel kontrol af stoffet og sommene (revner, huller, snavs, beskadigelser såmme osv.). Det angivne maksimale antal af rensninger er ikke den eneste faktor, der påvirker tøjets levetid. Levetiden afhænger ligeledes af brug, pleje, opbevaring osv.

Tøjet skal med regelmæssige mellemrum renses. Efter rensningen, skal tøjet gennem en visuel kontrol undersøges for tegn på skader. Hvis der opstår symptomer, der minder om en solskolning, så trænger UVB-strålere gennem tøjet. Hvis det er tilfældet, bør beklædningen erstattes.

Størrelsessymbol: Størrelsessystem i henhold til ISO 13688 muliggør valget af det passende beskyttelsesudstyr. Tilgængelige størrelser: 42 – 64, 90 – 110



Str. 54



vask maks. 25 x

1. Vask mulig ved 60°C
2. Brug typiske vaskemidler, der findes på markedet
3. Ingen afblegning
4. Tørring i tøretumbler muligt
5. Kan stryges varm
6. Kemiskrensning ikke mulig

Flourcarbon-materiale skal genimprægeres efter hver vask.

Tilsynsførende testinstitut: nr. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | 09125 Chemnitz

Kontakt venligst for yderligere produktoplysninger:
PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH



S

MAJOR PROTECT



jacka 1-lagers kornblå/grå art.5200, jacka 2-lagers kornblå/grå art.5210
midjehyxa kornblå/grå art.5220, hängselhyxa kornblå/grå art.5230

Tillverkarinformation enligt EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-3:2004, EN 1149-5:2018, EN 13034 + A1:2009, DIN EN 61482-1-2:2015 Kl. 1

Dessa kläder uppfyller kraven i rådets förordning 2016/425 och i de ovan angivna standarderna och motsvarar riskkategori III.

Försäkran om överensstämmelse finns på: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Material: 64 % bomull, 35 % polyester, 1 % antistatiska fiber
Vtykt ca 370 g/m², FC utrustad, flamhämmande, antistatisk

Skyddsklädsel:



DIN EN ISO 11612:2015
A1,B1,C1,E3

Kläder till skydd mot hetta och flamma enligt DIN EN ISO 11612:2015

Kod A1 begränsad flamspridning, ytantändning.

Kod B1 skydd mot konvektiv hetta, låg skyddsniåv

Kod C1 skydd mot strålningsväärme, låg skyddsniåv

Kod E3 skydd mot smält järnstång, hög skyddsniåv



DIN EN ISO 11611:2015
Kl. 1, A1

Skyddsklädsel för svetsning och liknande processer DIN EN ISO 11611:2015

Klass 1 ger skydd vid mindre farliga svetstekniker och arbetsplats situationer med mindre svetsstänk och lägre strålningsväärme.



EN 1149-3:2004
EN 1149-5:2018

Skyddsklädsels elektrostatiska egenskaper

EN 1149-3 kontrollmetod för mätning av urladdning

EN 1149-5 prestandaskrav för elektrostatiska egenskaper



EN 13034 + A1:2009
Typ 6

Skyddsklädsel för kemikalier i vätskeform

Prestandakrav för kemisk skyddsdräkt med begränsad skyddsfunktion mot kemikalier i vätskeform (utrustning typ 6, längsta prestandanivån)

Notförlängningshållfasthet: Klass 6

Rivstyrka: Klass 2

Brottkraka: Klass 5

Kemikalieskydd: uppfyller kraven

30 % H2SO4 = R 3 / P 3

10 % NaOH = R 3 / P 3

o-Xilen = R 3 / P 3

Butan-1-ol = R 2 / P 3

Sömnstyrka: Klass 5

Genomskärningshållfasthet: Klass 2

Skydd mot andra kemikalier

skall kontrolleras.



DIN EN 61482-1-2:2015
Kl. 1

Överslag: Skyddsklädsel mot termiska risker orsakade av ljusbågar

(riktad ljusbågetest, boxtest)

Klass 1, testström 4 kA +- 5 %, ljusbågstid 500 ms +- 5 %, frekvens (50 +- 0,1) Hz ELLER (60 +- 0,12) Hz



RWE

RWE Eurotest 10 kA/500 ms tillsats för midjejacka med 2 lagers kvalitet

Användning: Kläderna är avsedda att skydda användaren mot hetta och flamma samt mot svetsstänk (mindre stänk av smält metall), kortvarig kontakt med flammor och strålningsväärme från elektrisk ljusbåge, som används vid svetsning och liknande processer. Den skyddar mot kemikalier vid användning mot risker, där risken anses vara låg, såsom exempelvis när det gäller små mängder av spray eller oavsigtlig stänk. Den ger i begränsad utsträckning elektrisk isolering mot elektriska ledare med likspänning på upp till ca 100 V. Den skyddar vid arbeten där det föreligger risk att en elektrisk ljusbåge uppstår (termiska effekter). Skyddsklädsel för arbeten där en elektrisk ljusbåge avsiktligt används, såsom till exempel vid bågsverstning och plasmaskärning, täcks inte av denna klädsel. För att uppnå tillräckligt omfattande skydd bör ytterligare personlig skyddsutrustning användas för huvud, ansikte, händer och fötter. Användaren måste vara korrekt och säkert jordad. Användaren måste själv välja lämpliga skyddskläder.



Typ av svetsklädsel	Urvalsriterier avseende process	Urvalsriterier avseende miljöförhållanden
Klass 1	<p>Manuella svets tekniker med lägre bildning av svetspärflor och metalldroppar, t.ex.:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ gassvetsning ■ TIG-svetsning ■ MIG-svetsning (med svagström) ■ mikroplasmasvetsning ■ hårdlödning ■ punktsvetsning ■ MMA-svetsning (med en rutinlöst elektrod) 	<p>Användning av maskiner, t.ex.:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ gaskärmaskiner ■ plasmakärmaskiner ■ motståndsvetsmaskiner ■ maskiner för termisk spraybågsvetsning ■ bänksvetsning

Förvaring: Förvaras alltid rent och torrt i originalförpackning. Får inte förvaras på platser med direkt och starkt solljus.

Riskbedömmning: Använder ska genomföra en utförlig riskbedömmning.

Begränsningar vid användning: Håll ren: Nedsmutsning och föroreningar kan leda till att skyddet reduceras. Klädesplaget kan endast ge fullgt skydd om det används rätt. Sätt på och knäpp artiklen som avsett. Effekten mot elektrostatisch uppladdning minskar med antalet rengöringar och användningstiden och vid försvarade förhållanden. Den antistatiska utrustningen är endast verksamt under en begränsad tid. Skyddet som klädseln ger, försvämmas när den blir blöt, smutsig eller genomsvettig.

Obs: Testresultaten (prestandan) fastställdes under laboratorieförhållanden och kan inte speglas hela tillämpningsområdet.

Varningsinformation: Vid lagring eller förändring av plagget, särskilt vid applicering av någon typ av emblem, är skyddsfunktionen inte längre garanterad. Undantag ska avtalas skriftligen med tillverkaren. Vi tar inget ansvar för kläder där tvättanvisningarna ignoreras, tagits av eller förstörtas.

Tillverkningsdatum:
Detta finns ni på en separat etikett direkt på produkten.

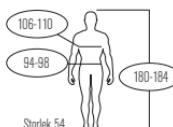
Åldrande: Innebär förändringar i produktgenskaper över tid när produkten används eller förvaras; Åldrandet påverkas bl.a. av UV-ljus, rengöring, temperaturväxlingar, kemikalier, biologiska medel, mekanisk påverkan, kontaminerings genom smuts, olja etc. eller förslitning.

Hållbarhet: Produkten åldras i viss mårn. Därför är det omöjligt att tidsbestämma hållbarheten exakt. Före användning krävs en okular kontroll av tyget och sömmarna (sprickor, hål, förröreningar, skadade sömmar osv.).

Det angivna högsta antalet rengöringscykler är inte den enda faktorn som påverkar klädernas livslängd. Livslängden beror också på användning, skötsel, förvaring osv.

Kläderna måste rengöras regelbundet. Efter rengöring måste kläderna undersökas genom okulärbesiktning för att upptäcka eventuella tecken på skador. Vid förekomsten av symptom liknande solskador tränger UVB-strålning genom kläderna. Om detta händer ska klädseln bytas ut.

Storleksbeteckningar: Storlekssystem enligt ISO 13688 möjliggör val av passande skyddsutrustning. Tillgängliga storlekar: 42 – 64, 90 – 110



högst 25 tvättar

1. Tvättas i upp till 60 °C
2. Använd tvättmedel som finns i handeln
3. Använd ej blekmedel
4. Tortkumling möjlig
5. Kan strykas med hett strykjärn
6. Ej kemtvätt

Fluorcarbon utrustningen måste reimpregneras efter varje tvätt.

Övervakande testinstitut: nr 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Strasse 240 | D-09125 Chemnitz

För ytterligare produktinformation kontakta:
PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH



FIN

MAJOR PROTECT



takki 1-kerroksinen syväsininen/harmaa tuote 5200, takki 2-kerroksinen syväsininen/harmaa tuote 5210
housut syväsininen/harmaa tuote 5220, haalarit syväsininen/harmaa tuote 5230

Valmistajatiedot EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-3:2004, EN 1149-5:2018, EN 13034 + A1:2009,
DIN EN 61482-1-2:2015 Kl. 1

Tämä vaatetus täyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen 2016/425 ja yllä ilmoitetusten standardien ehdot sekä vastaa riskiluokkaa III.

Suuritustasoinnitoimitus on nähtävissä osoitteessa: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Materiaali: 64 % puuvillaa, 35 % polyesteriä, 1 % antistaattista kuitua
Pintapaino n. 370 g/m², FC varustus, palamista estävä, antistaattinen

Suojaavatetus:



DIN EN ISO 11612:2015
A1,B1,C1,E3

Kuumuudelta ja tuleelta suojaava vaatetus DIN EN ISO 11612
Koodi A1 rajoittettu liekin levämisen, pintasytytys;
Koodi B1 suojaus lämmön kulkeutumiselta, matala suojaustaso
Koodi C1 suojaus lämpösäteilyltä, matala suojaustaso
Koodi E3 suojaus sulatusroiskeilta, keskitason suojaustaso



DIN EN ISO 11611:2015
Lk. 1, A1

Suojaavatetus hitsaukseen ja vastaan viihin DIN EN ISO 11611
Luokka 1 suojaus vähemmän riskaaltiltaa hitsaustekniikoissa ja -tilanteissa, joissa hitsausroiskeita on vähemmän ja lämpösäteily on pienempi.



EN 1149-3:2004
EN 1149-5:2018

Suojaavatukeen sähköstaattiset ominaisuudet
DIN EN 1149-3:n tarkastusmenetelly latauksen purkamisen mittaamiseksi
DIN EN 1149-5 Sähköstaattiset ominaisuudet. Materiaali- ja mallivaatimukset



EN 13034 + A1:2009
Typ 6

Nestemäisiltä kemikaaleilta suojaava suojaavatetus
Suorituskykyvaatimukset kemikaalisuojaavatetukselle, joka suojaa rajallisesti nestemäisiltä kemikaaleilta
(varustetyyppi 6, alhaisin suojaustaso)
Ratkaisemisen kesto: luokka 5
Kulumisesta: luokka 6
Repeytyminenkestö: luokka 2
Enimmäisvetovoima: luokka 5
Kemikaalien eristävyys: täyttää luokan
30 % H₂SO₄ = R 3 / P 3
10 % NaOH = R 3 / P 3
o-xyleneen = R 3 / P 3
Butan-1-ol = R 2 / P 3

Ratkaisemisen kesto: luokka 5

Puhkaisunkestö: luokka 2

Suoja muita kemikaaleilta

on tarkistettava

Lk. 6 = korkein luokka, lk. 1 = alhaisin luokka

Kemikaalitivis (R/P): Lk. 3 korkein luokka



DIN EN 61482-1-2:2015
Lk. 1

Vikavalokaari: Sähkövalokaaren lämpöriskeiltä suojaava suojaavatetus
(suunnattu testivalokaari, laatikkotesti)

Luokka 1, testivirta 4 kA ± 5 %, valokaaren kesto 500 ms ± 5 %, taajuus (50 ± 0,1) Hz TAI (60 ± 0,12) Hz



RWE

RWE Eurotest 10 kA/500 ms lisäksi 2-kerroksiselle huomiotakille

Käyttö: Vaatetus on tarkoitettu käyttäjän suojaamiseksi kuumuudelta ja liekeitä, sekä hitsausroiskeilta (pienet sulan metallin roiskeet), lyhytaikaiselta kosketukselta liekkien kanssa, hitsaukessa ja vastaan viihissä käytettävän sähköisen valokaaren lämpösäteilyltä. Se suojaa kemikaaliriskeiltä käyttötilanhteissa, joissa riski aivoidaan vähäiseksi, esim. vähäiset määrität suihketta tai vahingossa ilmaantuvat roiskeet. Se tarjoaa rajoitettuina määriin sähköeristystä tasajännitteen alla oleville sähköjõhtimille aina n. 100 V saakka. Se suojaa töissä, joissa on sähkövalokaaren syntymisen riski (lämpövaikutukset). Tämä vaatetus ei kata suojaavatetusta töissä, joissa valokaarta käytetään tarkoituksesta, esim. kaarioihinkossa ja plasmapolttimia käytettäessä. Riittävän kattavaa suojaa varten tulisi lisäksi käyttää henkilösuojaimia päästä, kasvoja, käsiä ja jalkoja varten. Käyttäjän on oltava oikein ja turvallisesti maadoitettu. Käyttäjä valitsee itse tarpeisiinsa soveltuvan suojaavatetuksen.





Hitsausvaatteiden tyyppi	Menetellyä koskevat valintakriteerit	Ympäristöolosuhteita koskevat valintakriteerit
Luokka 1	<ul style="list-style-type: none"> ■ Manuaaliset hitsautekniikat vähäisellä hitsaus- roiskeiden ja metallitipojen muodostuksella, esim. ■ kaasusulutushitsaus ■ TIG-hitsaus ■ MIG-hitsaus (matalajännite) ■ mikroplasmahitsaus ■ kovajutost ■ pistehitsaus ■ puikkohitsaus (ruutilipäälysteinen hitsauspuikko) 	<ul style="list-style-type: none"> Käytetään koneilla, esim. ■ hoppikaari-leikkaukoneet ■ plasmaleikaukoneet ■ vastushitsauskoneet ■ koneet termisillä ruiskuhitsaukselle ■ penkkihitsaus

Säilytys: Säilytetään aina puhtaana ja kuivana alkuperäispakkauksessa. Älä säilytä suorassa, voimakkaassa auringonvalossa.

Riskien arviointi: Käyttäjän on tehtävä kattava riskien arviointi.

Käytöötä koskevat rajoitukset: Puhtaanapito. Likaantuneisuuden takia vaatteiden suojaavakutsus saattaa pienentyä. Vaatetus tarjoaa riittävän suojan ainoastaan pukuna. Käytä tuettua aina suljetunna. Teho sähköstaattista latausta vastaan pienenee puhdistusten ja käytöjen määrän mukaan sekä vaikkeissa olosuhteissa. Antistatiittinen varustus toimii vain rajattuna aikana. Suoja heikkenee vaatetuksen ollessa märkä, likainen tai läpikuottu.

Ohje: Tarkastustulokset (suoritustasot) selvitettiin laboratorio-kohdissa olosuhteissa eivätkä ne kata käytön koko spektriä.

Varoitus: Vaatetuksen antamaa suoja ei voida taata, jos tuotteeseen tehdään muutoksia, entyestä jo siinä kiinnitetään tunnuskuva. Poikkeuksissa on sovittava valmistajan kanssa kirjallisesti. Emme vastaa vaateista, joiden pesuohje on jätetty huomiotta, irrotettu tai tuhottu.

Valmistuspäivä:

Löydät erilaisessa lappuun merkityn valmistuspäivän tuotteesta.

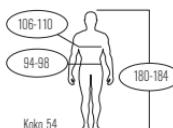
Vanheneminen: Tarkoitetaan ajan saatossa ilmeneviä tuoteominaisuuksien muutoksia käytön ja säilytyksen aikana: Vanhenemisen vaikutukset ovat esim. UV-valo, puhdistus, lämpötilan vaihtuminen, kemikaalit, biologiset aineet, mekaaninen altistuminen, lika-, öljy- jne. kontaminatios tai kuluminen.

Kestävyys: tuote altistuu tiettylle vanhenemiselle. Tämän vuoksi kestävyyden tarkka ajallinen merkitä ei ole mahdollinen. Ennen käytööä kudos ja saumat on tarkastettava silmämääritäessä (repeämät, reiät, lika, vialiset saumat jne.).

Ilmoitettu pesukertojen enimmäismäärä ei ole ainoa vaatetuksen käyttöökään vaikuttava tekijä. Käyttöikä riippuu myös käytöstä, hoidosta, säilyksestä jne.

Vaatetus on puhdistettava säännöllisin väliajoin. Vaatetus on puhdistuksen jälkeen tarkastettava silmämääritäessä vaurioiden viitteiden havaitsemiseksi. UVB-säteet läpäisevät vaatetuksen, mikäli ilmenee päävetysten kaltaisia oireita. Jos näin on, on vaatetus vaholdtava uuteen.

Kokomerkintä: ISO 13688 mukainen kokojärjestelmä mahdollistaa sopivan suojavaatetuksen valikoiman. Saatavissa olevat koot: 42 – 64, 90 – 110



enintään 25 pesukertaa

1. voidaan pestä 60 °C:ssa
2. käytä yleistä kaupallista pesuainetta
3. älä valkaise
4. Rumpukuvais on mahdollinen
5. voidaan silitää kuumalla
6. kemiallinen pesu ei mahdollinen

Fluorilihiliavarusteet on kyllästettävä uudelleen joka pesun jälkeen.

Valvova testauslaitos: nro 0197
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Ota yhteyttä lisätietoiherra varten:
PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH



I

MAJOR PROTECT



giacca ad 1 strato blu fioraliso/grigio Art.5200, giacca a 2 strati blu fioraliso/grigio Art.5210
pantaloni con elastico blu fioraliso/grigio Art.5220, salopette blu fioraliso/grigio Art.5230

Informazione del produttore su EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-3:2004, EN 1149-5:2018, EN 13034 + A1:2009, DIN EN 61482-1-2:2015 Kl. 1

Questo indumento è conforme ai requisiti del regolamento del Consiglio 2016/425 e agli standard sopra indicati, e corrisponde alla categoria di rischio III.

La dichiarazione di conformità è consultabile su: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Materiale: 64 % cotone, 35 % poliestere, 1 % fibre antistatiche

Peso al metro ca. 370 g/m², attrezzato con FC, ignifugo, antistatico

Indumenti protettivi:



DIN EN ISO 11612:2015
A1,B1,C1,E3

Indumenti per la protezione dal calore e dalle fiamme DIN EN ISO 11612:2015

Codice A1 Propagazione di fiamma limitata; esposizione della superficie alle fiamme;

Codice B1 Protezione contro il calore convettivo, protezione di livello basso

Codice C1 Protezione contro il calore radiante, protezione di livello basso

Codice E3 Protezione contro il ferro fuso; protezione di livello alto



DIN EN ISO 11611:2015
Cl. 1, A1

Indumenti protettivi per saldatura e processi connessi DIN EN ISO 11611:2015

La classe 1 offre protezione contro tecniche di saldatura meno pericolose e situazioni sul posto di lavoro con meno formazione di schizzi di saldatura e meno calore radiante.



EN 1149-3:2004
EN 1149-5:2018

Proprietà elettrostatiche degli indumenti protettivi

EN 1149-3 Metodi di prova per la misurazione dell'attenuazione della carica

EN 1149-5 Requisiti prestazionali per le proprietà elettrostatiche



EN 13034 + A1:2009
Typ 6

Indumenti di protezione contro i prodotti chimici liquidi

Requisiti richiesti agli indumenti di protezione contro i prodotti chimici con livello di protezione limitato contro gli agenti chimici liquidi (equipaggiamento di tipo 6, livello di prestazione minimo)

Resistenza all'usura classe 6

Resistenza alla lacerazione: classe 2

Forza di rottura classe 5

Impermeabilità alle sostanze chimiche conforme

alla classe

30 % H₂SO₄ = R 3 / P 3

10 % NaOH = R 3 / P 3

o-xilene = R 3 / P 3

Butan-1-ol = R 2 / P 3

Resistenza delle cuciture classe 5

Resistenza alla perforazione: classe 2

La protezione contro altre

sostanze chimiche è da verificare.

Cl. 6 = livello massimo, cl. 1 = livello minimo

Per l'impermeabilità ai prodotti chimici (R/P): cl.

3 livello massimo



DIN EN 61482-1-2:2015
Cl. 1

Arco elettrico: indumenti di protezione contro gli effetti termici dell'arco elettrico

(arco forzato e diretto, box test)

Classe 1, corrente di prova 4 kA ± 5%, durata dell'arco elettrico: 500 ms ± 5%, frequenza (50 ± 0,1) Hz o (60 ± 0,12) Hz



RWE

Per la giacca da lavoro a doppio strato occorre effettuare anche la prova RWE Eurotest 10 kA/500 ms

Impiego: Questo tipo di indumento ha lo scopo di proteggere l'utente dal calore e dalle fiamme, nonché dagli schizzi di saldatura (piccoli schizzi di metallo fuso), da breve contatto con le fiamme, da calore radiante generato dalla saldatura ad arco elettrico e procedimenti connessi. Questo capo offre protezione contro i prodotti chimici laddove il rischio valutato è basso, come p. es. piccole dosi di spray o spruzzi accidentali. Fornisce inoltre un isolamento elettrico limitato nei confronti dei conduttori elettrici in tensione continua fino a ca. 100 V. Garantisce la sicurezza durante i lavori con pericolo di sviluppo di arco elettrico (effetti termici). Questo tipo di indumento non offre protezione per lavori con sviluppo intenzionale di arco elettrico, come p. es. la saldatura ad arco o l'uso di torce al plasma. Per una protezione adeguata e completa sarebbe opportuno indossare anche dei dispositivi di protezione individuale per la testa, il viso, le mani e i piedi. L'utente deve essere collegato a terra in maniera corretta e sicura. La scelta degli indumenti di protezione adeguate è a discrezione dell'utente.



Tipo di abbigliamento per saldatori	Criteri di scelta in base ai processi	Criteri di scelta in base alle condizioni ambientali
Classe 1	Tecniche di saldatura manuali con lieve formazione di perle di saldatura e goccioline di metallo, p.es.: <ul style="list-style-type: none">■ saldatura autogena■ saldatura TIG■ saldatura MIG (a bassa corrente)■ microsaldatura al plasma■ brasatura■ saldatura a punti■ saldatura MMA (con elettrodo rivestito di rutilo)	Uso di macchinari, p.es.: <ul style="list-style-type: none">■ macchine per taglio all'ossigeno■ macchine per taglio al plasma■ saldatrici a resistenza■ macchine per verniciatura termica a spruzzo■ saldatrici da banco

Conservazione: conservare sempre nella confezione originale in luogo pulito e asciutto. Non conservare in luoghi esposti a raggi solari forti e diretti.

Valutazione dei rischi: l'utente ha l'obbligo di effettuare un'accurata valutazione dei rischi.

Limitazioni da osservare quando si indossa l'indumento: Tenere pulito. Imbrattamento e contaminazione potrebbero pregiudicare la funzione protettiva. Il capo di abbigliamento svolge la sua funzione protettiva soltanto se viene indossato come vestito. Indossare il capo sempre chiuso. La funzione protettiva contro le cariche elettrostatiche va a diminuirsi con il numero di lavaggi ed il tempo di portata e sotto condizioni aggravate. Il trattamento antistatico è effettivo soltanto durante un periodo limitato. La protezione risulta ridotta se gli indumenti sono bagnati, sporchi oppure in presenza di sudore.

Avvertenza: I risultati delle prove (classi di prestazione) sono stati rilevati in condizioni di laboratorio e non possono riscrivere l'intera gamma di applicazioni.

Avvertenza: Con qualsiasi riparazione o alterazione del prodotto, in particolare con l'applicazione di qualsiasi tipo di emblema, la funzione protettiva dell'indumento non viene garantita. Eventuali eccezioni devono essere concordate per iscritto con il produttore. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per indumenti per i quali le istruzioni per la cura del capo sono state ignorate, separate dall'indumento o distrutte.

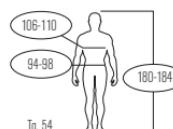
Data di produzione:

  la data di produzione è indicata su un'etichetta separata direttamente sul capo.

Invecchiamento: Indica alterazioni delle caratteristiche del prodotto nel tempo durante l'uso e la conservazione; effetti che possono causare l'invecchiamento sono p.es.: luce ultravioletta, lavaggio, variazioni di temperatura, prodotti chimici, agenti biologici, azioni meccaniche, contaminazioni da sporco, olio, ecc. oppure usura.

Durata dell'indumento: il prodotto è soggetto a un certo invecchiamento. Per questo motivo non è possibile indicare con precisione la durata dell'indumento. Prima dell'utilizzo eseguire un controllo visivo del tessuto e delle cuciture (strappi, buchi, sporcizia, cuciture danneggiate ecc.). Il numero massimo dei cicli di lavaggio indicato non è l'unico fattore che influenza sulla durata utile dell'abbigliamento. La durata utile dipende anche dall'uso, dalla manutenzione, dalla conservazione, ecc. L'indumento deve essere lavato a intervalli regolari. Dopo il lavaggio è necessario effettuare una prova visiva dell'indumento riguardo a eventuali segni di danneggiamento. Qualora gli utilizzatori avvertono i sintomi di una scottatura solare, significa che vi è penetrazione di radiazioni UVB. In questo caso, occorre sostituire il capo.

Simboli di misura: La designazione delle taglie a norma ISO 13688 consente di scegliere i dispositivi di protezione nelle misure adatte. Taglie disponibili: 42 – 64, 90 – 110



lavare max 25 volte

1. Lavare a 60°C
2. Utilizzare normali detersivi disponibili in commercio
3. Non candeggiare
4. Adatto all'asciugatrice
5. Può essere stirato a caldo
6. Non lavare a secco

Il trattamento impregnante con fluorocarburo deve essere ripetuto dopo ogni lavaggio.

Organismo di controllo: n. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Per ulteriori informazioni sul prodotto contattare:
PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH



E

MAJOR PROTECT



chaqueta de una capa aciano / gris Art.5200, chaqueta de 2 capas aciano / gris Art.5210
pantalón con cintura elástica aciano / gris Art.5220, pantalón de peto aciano / gris Art.5230

Información del fabricante sobre las normas EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-3:2004, EN 1149-5:2018, EN 13034 + A1:2009, DIN EN 61482-1-2:2015 Kl. 1

Esta prenda cumple con las disposiciones del Reglamento 2016/425 del Consejo, así como con las normas previamente indicadas y corresponde a la categoría de riesgo III.

El certificado de conformidad está disponible en: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Material: 64 % de algodón, 35 % de poliéster, 1 % de fibras antiestáticas
Gramaje aprox. 370 g/m², equipamiento con FC, reducción del efecto de las llamas, capacidad antiestática

Ropa de protección:



DIN EN ISO 11612:2015
A1,B1,C1,E3

Ropa de protección contra el calor y las llamas DIN EN ISO 11612:2015
Código A1 Propagación de llama limitada, tratamiento de llama superficial;
Código B1 Protección contra calor convectivo; grado de protección bajo
Código C1 Protección contra el calor de radiación; grado de protección bajo
Código E3 Protección contra el hierro fundido, grado de protección alto



DIN EN ISO 11611:2015
Clase 1, A1

Ropa de protección para soldaduras y procesos similares DIN EN ISO 11611:2015
La clase 1 protege contra técnicas de soldadura menos peligrosas y situaciones laborales con menos salpicaduras de soldadura y menor calor radiante.



EN 1149-3:2004
EN 1149-5:2018

Ropa de protección con propiedades electrostáticas
EN 1149-3 Método de prueba para la medición de la extracción de la carga
EN 1149-5 Requisitos de rendimiento para propiedades electroestáticas



EN 13034 + A1:2009
Typ 6

Ropa de protección contra productos químicos líquidos
Requisitos de rendimiento para la ropa de protección química con protección limitada contra productos químicos líquidos (equipo tipo 6, nivel de rendimiento más bajo)

Resistencia al desgaste: clase 6
Resistencia al desgarre progresivo: clase 2
Resistencia a la rotura: clase 5
La resistencia a la penetración de productos químicos corresponde a la clase
30 % H2SO4 = R 3 / P 3
10 % NaOH = R 3 / P 3
o-xileno = R 3 / P 3
Butan-1-ol = R 2 / P 3

Resistencia de la costura: clase 5
Resistencia a la perforación: clase 2
ha se comprobarse la protección contra otros tipos de productos químicos.

Cl. 6 = nivel más alto, cl. 1 = nivel más bajo
Para estanqueidad química (R/P): Cl. 3 nivel más alto



DIN EN 61482-1-2:2015
Clase 1

Arco voltaico accidental: Ropa de protección contra los riesgos térmicos de un arco eléctrico
(arco de prueba dirigido, prueba de caja)
Clase 1, corriente de prueba 4 kA ± 5 %, duración del arco voltaico 500 ms ± 5 %, frecuencia (50 ± 0,1) Hz O (60 ± 0,12) Hz



RWE Eurotest 10 kA / 500 ms, adicional para la chaqueta con cintura elástica de 2 capas

Aplicación: La ropa está diseñada para proteger al usuario del calor y las llamas, de salpicaduras de soldadura (pequeñas salpicaduras de metal fundido), del breve contacto con las llamas, del calor radiante de un arco eléctrico utilizado para soldar y realizar procesos relacionados. Proporciona protección química para su uso contra riesgos donde el riesgo se considera bajo, como pequeñas cantidades de espray o salpicaduras accidentales. Ofrece un aislamiento eléctrico limitado frente a conductores eléctricos de hasta unos 100 V de tensión continua. Proporciona protección durante trabajos en los que existe un riesgo de arco eléctrico (efectos térmicos). Esta ropa no cubre la ropa de protección para trabajos en los que se use un arco eléctrico intencionadamente, por ejemplo, soldadura por arco y sopletes de plasma. También se debe llevar un EPI para la cabeza, la cara, las manos y los pies para una protección integral adecuada. El usuario debe estar correctamente conectado a tierra. La selección de la ropa de protección adecuada corresponde al usuario.



Tipo de ropa protectora contra soldaduras

Clase 1

Criterios de selección dependiendo de los procedimientos

Técnicas de soldadura manual con baja formación de cordones de soldadura y gotas metálicas, como por ejemplo:

- Soldaduras gaseosas por fusión
- Soldaduras TIG
- Soldaduras MIG (con baja corriente)
- Soldaduras por microplasma
- Soldaduras fuertes
- Soldaduras por puntos
- Soldaduras MMA (con un electrodo recubierto de rutilo)

Criterios de selección dependiendo de las condiciones ambientales

Uso de máquinas como, por ejemplo:

- Máquinas de oxicorte
- Máquinas de corte por plasma
- Máquinas de soldar por resistencia
- Máquinas para la soldadura por proyección térmica
- Soldaduras de banco

Almacenamiento: almacenar siempre en un lugar limpio y seco en el envase original. No almacenar en un lugar donde reciba una fuerte radiación solar directa.

Evaluación del riesgo: el usuario debe llevar a cabo una evaluación completa del riesgo.

Restricciones al llevarla puesta: Mantener limpia; la suciedad y las impurezas pueden tener como consecuencia una reducción del efecto protector. La ropa de protección sólo cumple su función cabalmente cuando sea completa, y sea, chaqueta y pantalones. Lleve la ropa de protección siempre cerrada. El efecto contra la capacidad de carga de electricidad electrostática disminuye con el aumento de la cantidad de lavados, el tiempo de uso de las prendas así como el sometimiento de éstas a duras condiciones. El equipamiento antiestático es solamente efectivo durante un espacio de tiempo limitado. Se reduce si la ropa está mojada, sucia o sudada.

Aviso: Los resultados de las pruebas (niveles) se determinaron en condiciones de laboratorio y no pueden reflejar toda la gama de aplicaciones.

Indicación de aviso: En caso de reparación o modificación de los artículos, sobre todo si se coloca cualquier tipo de insignia, no se garantiza la función protectora de la ropa. Las posibles excepciones deben acordarse por escrito con el fabricante. No asumimos ninguna responsabilidad sobre la prenda en caso de que se ignoren, se eliminan o se destruyan las instrucciones de cuidado.

Fecha de fabricación:

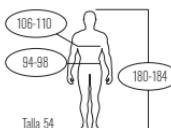


La encontrará en una etiqueta separada directamente en el producto.

Desgaste: representa los cambios en las propiedades del producto a lo largo del tiempo durante su uso y almacenamiento. Los efectos del deterioro son, por ejemplo, la luz UV, las limpiezas, los cambios de temperatura, los productos químicos, los agentes biológicos, los efectos mecánicos, la contaminación causada por suciedad, aceite, etc. o el desgaste.

Durabilidad: El producto se desgasta con el tiempo. Por estas razones, no es posible especificar la durabilidad exactamente en términos de tiempo. Antes del uso, se deben inspeccionar visualmente la tela y las costuras (grietas, agujeros, manchas, costuras dañadas, etc.). El número máximo de ciclos de limpieza indicado no es el único factor que influye en la vida útil de la ropa. La vida útil depende asimismo del uso, del cuidado, del almacenamiento, etc. La ropa debe limpiarse periódicamente. Después de la limpieza, la ropa debe ser inspeccionada visualmente para detectar daños. Si aparecen síntomas similares a quemaduras solares, significa que los rayos UVB están atravesando la ropa. En tal caso, la prenda debe sustituirse.

Simbolo de tallas: el sistema de tallas según ISO 13688 permite seleccionar el equipo de protección adecuado. Tallas disponibles: 42 - 64, 90 - 110



máx. 25 lavados

1. Lavado hasta 60 °C
2. Emplear un detergente convencional
3. No blanquear
4. Se puede secar en la secadora
5. Se puede planchar en caliente
6. No emplear limpieza química

La impregnación con fluorcarbono debe realizarse tras cada uno de los lavados.

Instituto supervisor de pruebas: n.º 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Para obtener más información, póngase en contacto con:
PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH



P

MAJOR PROTECT



casaco 1 foro azul ciano/cinzento ref. 5200, casaco 2 foros azul ciano/cinzento ref. 5210
calças azul ciano/cinzento ref. 5220, macacão azul ciano/cinzento ref. 5230

Informação do fabricante relativamente às normas EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-3:2004, EN 1149-5:2018, EN 13034 + A1:2009, DIN EN 61482-1-2:2015 Kl. 1

Esta peça de vestuário está em conformidade com os requisitos do Regulamento 2016/425 do Conselho e das normas acima referidas e corresponde à categoria de risco III.

A declaração de conformidade encontra-se disponível para consulta em: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Material: 64 % algodão, 35 % poliéster, 1 % fibras antiestáticas

Gramagem de aprox. 370 g/m², com acabamento FC, ignifugo, antiestático

Vestuário de proteção:



DIN EN ISO 11612:2015
A1,B1,C1,E3

Vestuário para proteção contra o calor e o fogo DIN EN ISO 11612:2015
Código A1 Propagação limitada de chamas, flamejamento de superfícies;
Código B1 Proteção contra calor convetivo, baixo nível de proteção
Código C1 Proteção contra calor radiante, baixo nível de proteção
Código E3 Proteção contra ferro líquido, alto nível de proteção



DIN EN ISO 11611:2015
Cat. 1, A1

Vestuário de proteção para utilização em soldadura e processos afins DIN EN ISO 11611:2015
A classe 1 oferece proteção contra técnicas de soldadura e situações de trabalho menos perigosas, com menos salpicos e calor radiante reduzido.



EN 1149-3:2004
EN 1149-5:2018

Vestuário de proteção com propriedades eletrostáticas
EN 1149-3 Método de teste para medir a redução de carga
EN 1149-5 Requisitos de desempenho para propriedades eletrostáticas



EN 13034 + A1:2009
Typ 6

Vestuário de proteção contra químicos líquidos
Requisitos de desempenho para vestuário de proteção aos químicos que oferecem proteção limitada contra químicos líquidos (equipamento tipo 6, nível de desempenho inferior)

Resistência à abrasão: classe 6

Resistência ao rasgamento: classe 2

Carga de ruptura classe 5

Impermeabilidade contra químicos cumpre requisitos da classe

30 % H₂SO₄ = R 3 / P 3

10 % NaOH = R 3 / P 3

o-xileno = R 3 / P 3

Butan-1-ol = R 2 / P 3

Resistência das costuras: classe 5

Resistência à perfuração: classe 2

É necessário verificar a proteção contra outros produtos químicos.

Cl. 6 = nível superior, Cl. 1 = nível inferior

Para impermeabilidade a químicos (R/P): Cl. 3 nível superior



DIN EN 61482-1-2:2015
Cat. 1

Arco elétrico de falha: Vestuário de proteção contra perigos térmicos decorrentes de um arco elétrico (arco elétrico de teste dedicado, caixa de teste)

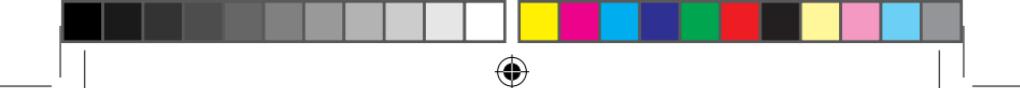
Classe 1, corrente de teste 4 kA +- 5%, duração do arco elétrico 500 ms +- 5%, frequência (50 +- 0,1) Hz U (60 +- 0,12) Hz



RWE

RWE Eurotest 10kA/500 ms suplementar para casaco de cintura elástica, com 2 camadas

Aplicação: O vestuário destina-se a proteger o utilizador contra o calor e o fogo, bem como contra os salpicos de soldadura (pequenos salpicos de metal derretido), o breve contacto com o fogo, o calor radiante de um arco elétrico, que é utilizado para trabalhos de soldadura e outros processos afins. À prova de químicos, oferece proteção contra riscos, quando o risco é considerado reduzido, p. ex., spray em pequenas quantidades ou respingos acidentais. Oferece um isolamento elétrico limitado contra condutores elétricos sob tensão contínua até aprox. 100 V. Oferece proteção em trabalhos com perigo associado de ocorrência de um arco elétrico (efeitos térmicos). Esta peça de vestuário não oferece a proteção necessária nem faz parte do vestuário de proteção indicado para trabalhos em que sejam usados intencionalmente arcos elétricos, p. ex., soldadura por arco ou tochas de plasma. Para uma proteção abrangente adequada, é necessário usar EPI adicionais para a cabeça, o rosto, as mãos e os pés. O utilizador deve estar correta e seguramente ligado à terra. A seleção de vestuário de proteção adequado é da responsabilidade do utilizador.



Tipo de vestuário para soldadores

Classe 1

Critérios de seleção relativos ao processo

Técnicas de soldadura manuais com formação reduzida de salpicos de soldadura e gotas de metal, por ex.:
■ Soldadura a gás
■ Soldadura TIG
■ Soldadura MIG (baixa tensão)
■ Soldadura microplasma
■ Soldobrasagem
■ Soldadura por pontos
■ Soldadura MMA
(com elétrodo revestido a rutilo)

Critérios de seleção relativos às condições ambientais

Operação de máquinas, por ex.:
■ Máquinas de corte a oxigénio
■ Máquinas de corte a plasma
■ Máquinas de soldadura por resistência
■ Máquinas de soldadura por pulverização térmica
■ Soldadura de bancada

Armazenamento: Armazenar sempre limpo e seco, na embalagem original. Não armazenar em locais com radiação solar forte e direta.

Avaliação de riscos: O utilizador deverá realizar uma avaliação de riscos abrangente.

Restrições durante o uso: Manter limpo. Sujeiras e sujidades podem levar a uma redução do efeito de proteção. A proteção através desta farda só será garantida, se a mesma for usada como fato. Use a farda sempre fechada. O efeito de proteção contra carga eletrostática é reduzido com cada lavagem e com o tempo de uso, as condições mais pesadas de utilização também contribuem para reduzir o efeito da roupa protetora. O efeito protetor contra carga antiestática tem uma duração limitada. O isolamento é reduzido se este estiver molhado, sujo ou suado.

Aviso: Os resultados (níveis de desempenho) foram determinados em laboratório e não refletem a totalidade do espetro de aplicações.

Cuidado: No caso de quaisquer reparações ou alterações ao produto, nomeadamente com a aplicação de quaisquer tipos de emblemas, a função protetora do vestuário deixa de estar garantida. Quaisquer exceções devem ser acordadas por escrito com o fabricante. Não nos responsabilizamos por vestuário, em que as instruções de cuidados tenham sido ignoradas, cortadas ou destruídas.

Data de fabrico:

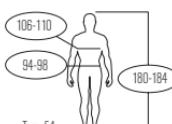


Esta encontra-se numa etiqueta separada, diretamente no produto.

Desgaste: Refere-se a quaisquer alterações às propriedades do produto durante o período de utilização e de armazenamento. Os fatores que influenciam o desgaste são, por ex., luz UV, limpeza, mudanças de temperatura, produtos químicos, agentes biológicos, impactos mecânicos, contaminação por sujidade, óleo, etc. ou desgaste natural.

Durabilidade: O produto está sempre sujeito a algum desgaste. Por essa razão, não é possível indicar com exatidão o tempo de duração (vida útil) do produto. Antes da utilização, deve realizar-se uma inspecção visual ao tecido e costuras (rasgões, buracos, sujidade, costuras danificadas, etc.). O número máximo indicado de ciclos de limpeza não é o único fator de influência relativamente à vida útil do vestuário. A vida útil depende também do uso, dos cuidados, do armazenamento, etc. O vestuário deve ser limpo em intervalos regulares. Após a limpeza, o vestuário deve ser visualmente inspecionado quanto à existência de indícios de danos. No caso de surgirem sintomas semelhantes aos de uma queimadura solar, os raios UV penetraram o vestuário. Nesse caso, deve substituir o vestuário.

Símbolo de tamanhos: O sistema de tamanhos nos termos da norma ISO 13688 permite a seleção do equipamento de proteção adequado. Tamanhos disponíveis: 42 – 64, 90 – 110



lavar no máx. 25 vezes

- 1 - Pode ser lavado a 60 °C
- 2 - Utilizar detergentes correntes
- 3 - Não colocar em lixívia
4. Pode ser secado com máquina de secar
- 5 - Pode ser engomado a quente
- 6 - Não pode ser lavado a seco

Roupa de proteção com fluorcarbono deve ser novamente impregnada, após cada lavagem.

Organismo de ensaios fiscalizador: n.º 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Para mais informações sobre o produto, contacte:
PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH



GR

MAJOR PROTECT



πιπουφάν Μονής επενδυσης μπλε ρουά/γκρι κωδ. 5200, πιπουφάν Διπλής επενδυσης μπλε ρουά/γκρι κωδ. 5210 παντελόνι μπλε ρουά/γκρι κωδ. 5220, παντελόνι-φόρμα μπλε ρουά/γκρι κωδ. 5230

Πληροφορίες κατασκευαστή σχετικά με το EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-3:2004, EN 1149-5:2018, EN 13034 + A1:2009, DIN EN 61482-1-2:2015 K1.

Το ένδιμα αυτό πληροί τις προδιαγραφές του Κανονισμού 2016/425 του Συμβουλίου, καθώς και των ανωτέρω προτύπων και αντιστοιχεί στην κατηγορία κινδύνου III.

Η δήλωση συμμόρφωσης διατίθεται στη διεύθυνση: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Υλικό: 64 % βαμβάκι, 35 % πολυεστέρας, 1 % αντιστατικές ίνες

Βάρος ανά μονάδα επιφάνειας περ. 370 g/m², με FC, φλαγοεπιβραδυντικό, αντιστατική ιδιότητα

Προστατευτική ενδυμασία:



DIN EN ISO 11612:2015
A1,B1,C1,E3

Ένδυμα για προστασία από θερμότητα και φλόγες DIN EN ISO 11612:2015
Κωδικός A1 Περιορισμένη εξάπλωση φλόγας, έκθεση επιφανειών στη φλόγα
Κωδικός C1 Προστασία από μεταφορά θερμότητας, χαμηλό επίπεδο προστασίας
Κωδικός E3 Προστασία από ακτινοβολή θερμότητα, χαμηλό επίπεδο προστασίας



DIN EN ISO 11611:2015
Κατηγ. 1, A1

Προστατευτική ενδυμασία για συγκόλληση και συγγενείς διαδικασίες DIN EN ISO 11611:2015
Η κατηγορία 1 προσφέρει προστασία από λιγότερη επικινδύνες τεχνικές συγκόλλησης και καταστάσεις στο χώρο εργασίας με λιγότερες πιταύλες συγκόλλησης και μικρότερη θερμότητα ακτινοβολίας.



EN 1149-3:2004
EN 1149-5:2018

Ηλεκτροστατικές ιδιότητες προστατευτικής ενδυμασίας
EN 1149-3 Μέθοδοι ελέγχου για τη μέτρηση της αναδιανομής φορτίου ένωσης
EN 1149-5 Απαιτήσεις ισχύους για ηλεκτροστατικές ιδιότητες



EN 13034 + A1:2009
Τυρ 6

Προστατευτική ενδυμασία έναντι υγρών χημικών ουσιών
Απαιτήσεις απόδοσης προστατευτικής ενδυμασίας έναντι χημικών ουσιών με περιορισμένη προστατευτική ικανότητα έναντι υγρών χημικών ουσιών (εξπλοιαρίσματος τύπου 6, κατώτερη βαθμίδα απόδοσης)

Αντοχή στη φθορά: Κατηγορία 6

Αντοχή στο σχύλο: Κατηγορία 2

Μένιστρη ελεκτρική δύναμη: Κατηγορία 5

Πυκνωτικά χημικά: Πλήρη την Κατηγορία

30 % H₂SO₄ = R 3 / P 3

10 % NaOH = R 3 / P 3

ο-ξυλενόλη = R 3 / P 3

Βουτάνιον-1-ολ = R 2 / P 3

Αντοχή ραφαν: Κατηγορία 5

Αντοχή σε διαμπερές τρύπα: Κατηγορία 2

Θα πρέπει να ελεγχθεί η προστασία από άλλες χημικές ουσίες.

Κατηγορία 6 = υψηλότερο επίπεδο, Κατηγορία 1

= χαμηλότερο επίπεδο

Για στεγανώστα στης χημικές ουσίες (R/P):

Κατηγορία 3 υψηλότερο επίπεδο



DIN EN 61482-1-2:2015
Κατηγ. 1

Βολταϊκό τόξο φωτό παρεμβολής: Προστατευτική ενδυμασία έναντι των θερμικών κινδύνων ενός βολταϊκού τόξου (κατεύθυνμενο δοκιμαστικό βολταϊκό τόξο, Δοκιμή Κουπού)

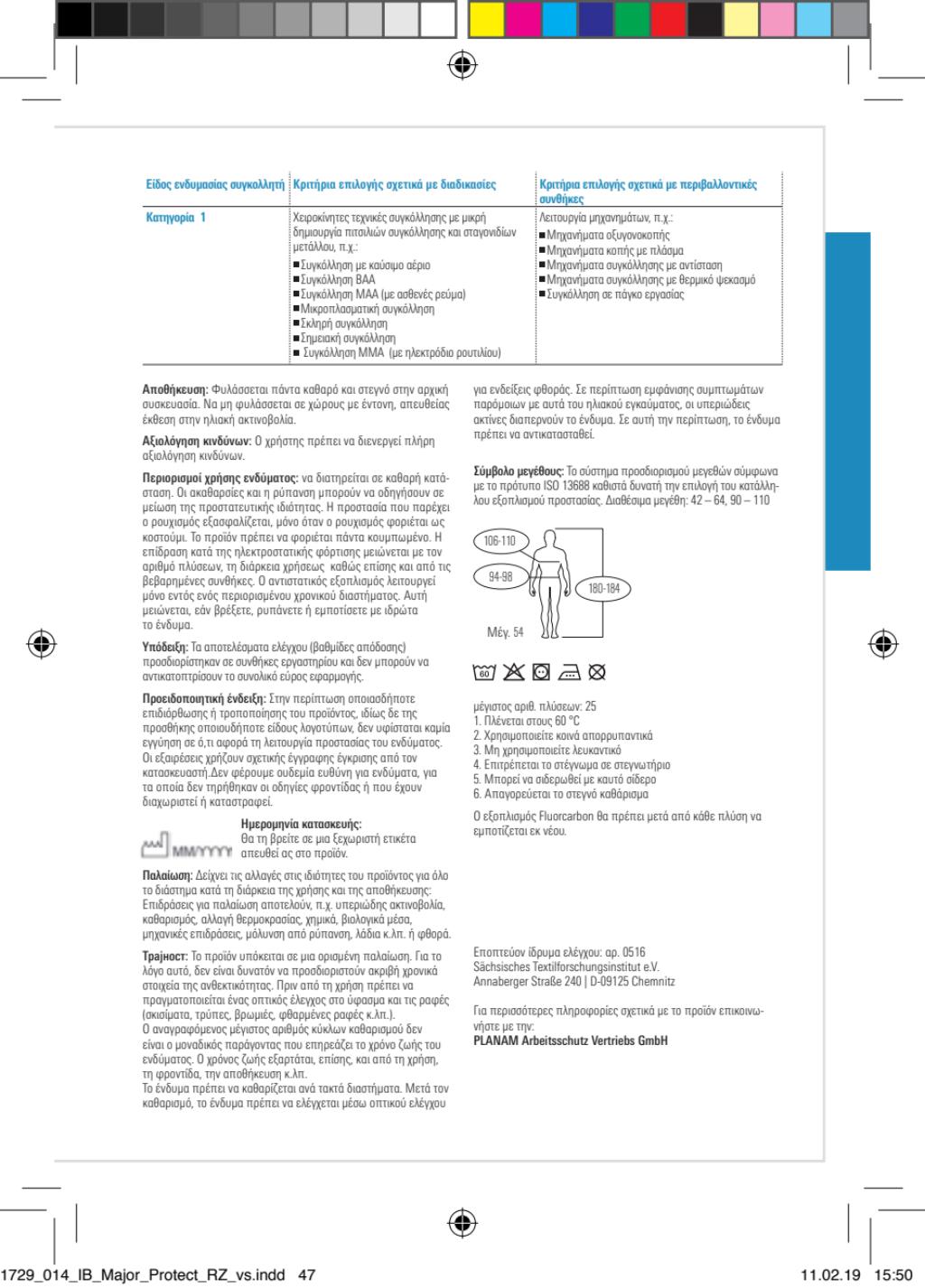
Κατηγορία 1, ρεύμα ελέγχου 4 kA +- 5%, δόρκεια βολταϊκού τόξου 500 ms +- 5%, συχνότητα (50 +- 0,1) Hz ή (60 +- 0,12) Hz



RWE

RWE Eurotest 10kA/500 ms επιπλέον για τη 2ηλό μπουφάν

Εισαγωγή: Το ένδυμα προορίζεται για την προστασία του χρήστη από θερμότητα και φλόγες, καθώς και από πιταύλες συγκόλλησης (μικρές πιταύλες λιωμένου μεταλλίου), σύντομη επαργή με φλόγες, θερμότητα ακτινοβολίας από ηλεκτρικό βολταϊκό τόξο που χρηματοποιείται για συγκόλληση και συγγενείς διδικασίες. Προσφέρει προστασία από χημικές ουσίες για χρήση έναντι κινδύνων, στους οποίους το επίπεδο του κινδύνου υποτογήσται χαμηλά, όπως π.χ. μικρές ποσότητες σπρέι ή σταγόνες ακούσιου ψεκασμού. Σε περιορισμένο βαθμό προσφέρει ηλεκτρική μόνωση από ηλεκτρικούς αγωγούς που βρίσκονται υπό συνεχή ηλεκτρική τάση έως nev. περ. 100 V. Προσφέρει προστασία κατά τις εργασίες, στις οποίες υπάρχει κινδύνος να προκύψει βολταϊκό τόξο (θερμικές επιπλάσεις). Αυτή η ενδυμασία δεν προσφέρει προστασία για εργασίες, στις οποίες ένα βολταϊκό τόξο εμφανίζεται εκκύωσια, όπως π.χ. σε συγκόλληση ηλεκτρικού τόξου και σε λάμπτα πλασματούς. Για κατάλληλη πλήρη προστασία πρέπει να φορεθούν επιπλέον MAP για το κεφάλι, το πρόσωπο, τα χέρια και το πόδι. Ο χρήστης πρέπει να είναι γιαγιώμενος σωστά και με ασφάλεια. Η επιλογή της κατάλληλης προστατευτικής ενδυμασίας εναπότελεται στο χρήστη.



Ειδός ενδυμασίας συγκαλλιτή | Κριτήρια επιλογής σχετικά με διαδικασίες

Κατηγορία 1

- Χειρικήτης τεχνικές συγκαλλίσης με μικρή δημιουργία πισταλών συγκαλλίσης και σταγνοδιών μεταλλίων, π.χ.:
- Συγκάλληση με καύσιμο αέριο
 - Συγκάλληση BAA
 - Συγκάλληση MAA (με ασθενές ρεύμα)
 - Μικροπλασματική συγκάλληση
 - Σκληρή συγκαλλίση
 - Σημειακή συγκαλλίση
 - Συγκάλληση MMA (με ηλεκτρόδιο ρουτιλίου)

Κριτήρια επιλογής σχετικά με περιβαλλοντικές συνθήκες

- Λειτουργία μηχανημάτων, π.χ.:
- Μηχανήματα σε λύνοντοκόπης
 - Μηχανήματα κοπής με πλάσμα
 - Μηχανήματα συγκαλλίσης με αντίσταση
 - Μηχανήματα συγκαλλίσης με θερμική ψεκασμό
 - Συγκάλληση σε πάγκο εργασίας

Αποθήκευση: Φυλάσσεται πάντα καθαρή και στεγνό στην αρχική συσκευασία. Να μη φυλάσσεται σε χώρους με έντονη, απευθείας έκθεση στην ήλιασκή ακτινοβολία.

Αξιολόγηση κινδύνων: Ο χρήστης πρέπει να διενεργεί πλήρη αξιολόγηση κινδύνων.

Περιορισμοί χρήσης ενδυμάτων: να διατηρείται σε καθαρή κατάσταση. Οι ακαθάριστες και η ύπανση μπαρούν να οδηγήσουν σε μείωση της προστατευτικής ιδιότητας. Η προστασία που παρέχει ο ρουχισμός ελασσοφλέττεται μόνο όταν ο ρουχισμός φροτάει ως καστούμη. Το προϊόν πρέπει να φροτάει πάντα κουμπωμένο. Η επιδροση κατά της πλεκτροστατικής φόρτωσης μειώνεται με τον αριθμό πλύσεων, τη διάρκεια χρήσεως καθώς επίσης και από τις βεβαρμένες συνθήκες. Ο αντιστατικός εξοπλισμός λειτουργεί μόνο εντός ενός περιορισμένου χρονικού διαστήματος. Αυτή μειώνεται, εάν βρέθετε, ρυθμάτε τη εμποτίση με ιδρώτα το ένδυμα.

Υπόδειξη: Τα αποτελέσματα λέγονται (βαθμίδες απόδοσης) προσδιορίστηκαν σε συνθήκες εργαστηρίου και δεν μπορούν να αντικατοπτρίζουν το συναλλικό εύρος εφαρμογής.

Προειδοποιητική ένδειξη: Στην περίπτωση οποιασδήποτε επιδιόρθωση ή τροποποίηση του προϊόντος, ίδιας σε της προσθήκης οποιουδήποτε είδους λογοτύπων, δεν ωφελάται καριμα εγνήση σε άλι οφορά τη λειτουργία προστασίας του ενδυμάτου. Οι ελαιρέσεις χρήζουν σχετικής έγγραφης έγκρισης από τον καποεπικουρητή. Δεν φέρουμε συνέδεμα ευθύνη για ενδύματα, για το οποίο δεν τηρηθούν οι οδηγίες φροντίδας ή που έχουν διαχωριστεί ή καταστραφεί.

Ημερομηνία κατασκευής:
Θα τη βρετε σε μια ξεχωριστή ετικέτα
απευθείας στο πρώτον.

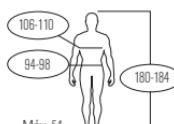
Παλαίωση: Δέχεται τις αλλαγές στις ιδιότητες του προϊόντος για όλο το διάστημα κατά τη διάρκεια της χρήσης και της αποθήκευσης: Επιδράσεις για παλαίωση ποτελών, π.χ. υπερώδης ακτινοβολία, καθαρισμός, αλλαγή θερμοκρασίας, χημικά, βιολογικά μέσα, μηχανικές επιδράσεις, μόλυνση από ρύπανση, λάδια κ.λπ. ή φθορά.

Τραγούς: Το προϊόν υπόκειται σε μια οριακήν παλαιώση. Για το λόγο αυτό, δεν είναι δυνατόν να προσδιοριστούν ακριβή χρονικά στοιχεία της ανθεκτικότητας. Πριν από τη χρήση πρέπει να προγραμματίσται ένας οπτικός έλεγχος στη φύση και τις ραφές (σκουμπάτα, τρύπες, βρύσεις, φθορμένες ραφές κ.λπ.). Ο αναγραφόμενος μέγιστος αριθμός κύκλων καθαρισμού δεν είναι ο μοναδικός παράγοντας που επηρεάζει το χρόνο ζωής του ενδυμάτου. Ο χρόνος ζωής εξαρτάται, επίσης, και από τη χρήση, τη φροντίδα, την αποθήκευση κ.λπ.

Το ένδυμα πρέπει να καθαρίζεται ανά τακτά διαστήματα. Μετά τον καθαρισμό, το ένδυμα πρέπει να λείχεται μέσω οπτικού ελέγχου

για ενδείξεις φθοράς. Σε περίπτωση εμφάνισης συμπτωμάτων παρόμοιων με αυτά του ηλιακού εγκαύματος, οι υπεριώδεις ακτίνες διατερπούν το ένδυμα. Σε αυτή την περίπτωση, το ένδυμα πρέπει να αντικατασταθεί.

Σύμβολο μεγέθους: Το σύστημα προσδιορισμού μεγεθών αιώνων παρόμοια με το πρότυπο ISO 13688 καθιστά διανοτή την επιλογή του κατάλληλου εξοπλισμού προστασίας. Διαθέτουμε μεριθή: 42 – 64, 90 – 110



Mέγ. 54



μέγιστος αριθ. πλύσεων: 25

2. Πλένεται στους: 60 °C

2. Χρησιμοποιείται κανάλι απορρυπαντικά

3. Μη χρησιμοποιείται λευκαντικό

4. Επιτρέπεται το στέγνωμα σε στεγνωτήριο

5. Μπορεί να θερμεύεται με καυτό σίδερο

6. Απαγορεύεται το στεγνό καθάρισμα

Ο εξοπλισμός Fluorcarbon θα πρέπει μετά από κάθε πλύση να εμποτίζεται σε κένου.

Εποπτεύοντα ιδρύμα ελέγχου: αρ. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν επικοινωνήστε με την:

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH



Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de

